

# LA TRIBUNA

MADRID

Gerencia: Plaza de Canalejas, 6.  
Redacción, Administración y talleres:  
Jardines, 4 al 8.

DIARIO INDEPENDIENTE

Información-Literatura-Ciencias-Artes-Deportes-Teatro.

Fundador: S. CANOVAS CERVANTES

10

CENTIMOS

## EL TERRORISMO EN BARCELONA

### Dos muertos y numerosos heridos

En el "music-hall" Pompeya estalla una bomba

#### LA NOTICIA DE LA DESGRACIA

BARCELONA. Anoche a las doce y media corrió el rumor de que había estallado una bomba en un "music-hall" de la población. En seguida nos pusimos tras la noticia, y pudimos averiguar que la bomba fue colocada en el "music-hall" de la calle del Marqués del Duero llamado «Pompeya».

La noticia de la desgracia se ha extendido rápidamente por la ciudad, causando profunda sensación.

Numerosas personas acudieron en los primeros momentos al lugar del suceso, tratando de averiguar si entre los heridos figuraban personas de su familia.

Finalmente se han agrupado en los establecimientos médicos, donde los heridos fueron trasladados, con la intención que decimos.

Ha sido muy elogiada la conducta de algunos transeúntes, que rivalizaron en el trabajo de transportar heridos.

Las autoridades acudieron al lugar de la desgracia.

#### NOMBRES DE LAS VICTIMAS

Al principio se creyó que el número de víctimas había sido mucho más elevado. Se corrió el rumor de que pasaban de cincuenta.

Hubo cierta confusión de nombres, y se dijo también que habían per-

cido algunas personas muy conocidas.

Los heridos a consecuencia de la explosión fueron curados en las Casas de Socorro de Barbará y Rosales.

Los nombres de los heridos son los siguientes.

Antonio Serrano, de treinta años, herido en diversas partes del cuerpo. Su estado es grave. Fue trasladado al Hospital de Santa Cruz.

Sara Verdún, de treinta y dos años, camarera, heridas penetrantes en la región abdominal. Grave.

Federico García, de veintiocho años, heridas en la región frontal.

Rafael Izquierdo, que tiene heridas en la región frontal. Su estado es grave.

Antonio Zaragoza, que padece heridas contusas en la pierna izquierda.

José Colón, heridas contusas en ambas piernas.

Mariano Garcés, varias heridas en diversas partes del cuerpo.

Joaquín Hernando, que sufre varias heridas, siendo su estado grave.

Joaquín Canga presenta varias heridas, siendo también su estado grave.

En el Dispensario de Rosales han sido curados:

José Arlabán, de varias heridas en los muslos.

Pedro Romero, de heridas en la región occipital.

Evarista Banes, de heridas en las piernas.

Juan Palacios, José Tayá y Juan Bel-



CANTO. — PRESIDENTAS DE LA DECERRADA ARISTOCRÁTICA BENEFICA, QUE SE HA CELEBRADO RECIENTEMENTE. (FOT. A. LEJANDRO.)

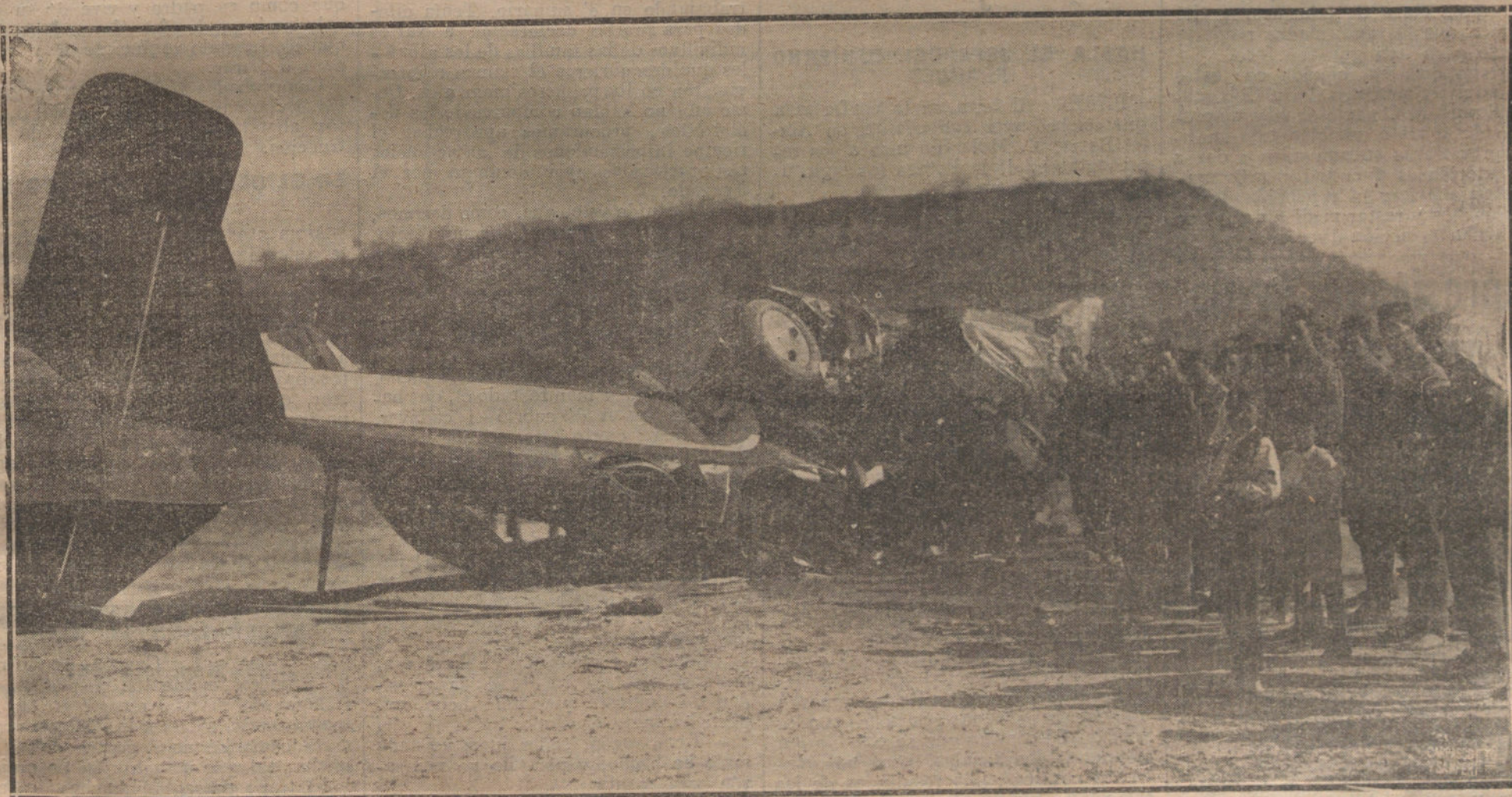
trán, de heridas en varias partes del cuerpo.

Félix Santa Agueda, de heridas en el pecho. Su estado es grave.

En el Dispensario de Gracia fue curado Vicente García Ortega.

En el Dispensario de Barbará ha fallecido un sujeto, al parecer ya de edad, y que no ha sido identificado.

También en el Dispensario de Rosales ha fallecido otro individuo, que tampoco ha podido ser identificado.



EL ACCIDENTE DE CUATRO VIENTOS.—ESTADO EN QUE QUEDÓ EL APARATO EN EL QUE SUFRIERON LESIONES LEVES EL PILOTO Y HERIDAS GRAVES EL PASAJERO.



## CUATRO MUERTOS. VARIOS DETENIDOS. DECLARACION DE TESTIGOS

BARCELONA. A consecuencia de la explosión de la bomba han fallecido cuatro personas. Dos de ellas no han podido ser identificadas. Los identificados son Félix Santaguada y Sara Raloso Gómez.

Los de perfectos causados en el «music-hall» son de escasa importancia.

El Juzgado ha prestado declaración a varios testigos.

Se han practicado varias detenciones.

El Juzgado de Alarazanas es el que ha intervenido en los primeros momentos.

Se nombrará juez especial para esta causa.

## VERSION OFICIAL

### NOTICIAS DE GOBERNACION

El subsecretario de Gobernación manifestó a mediodía a los periodistas que, según comunica el gobernador de Barcelona, anoche a las doce explotó una bomba en el «music-hall» Pompeya, situado en el Paralelo, ocasionando la muerte a dos personas y resultando otras catorce con heridas diversas.

El explosivo estaba cargado con metralla y había sido colocado en las últimas filas de butacas al parecer sobre un asiento en un velador, pues apenas si en el suelo se han observado huellas de la explosión.

El gobernador visitó a los heridos, cuatro de los cuales se encuentran en grave estado.

Por las declaraciones tomadas, hay sospechas contra unos individuos que abandonaron el local minutos antes de producirse la explosión.

Los muertos no han podido ser identificados.

Sábase que la bomba era de las de mecha, pues uno de los heridos ha dicho que la vio arder instantes antes de explotar.

### LO QUE DICE EL SEÑOR DATO

El jefe del Gobierno, que recibió hoy a los periodistas en su domicilio particular, confirmó la noticia de la explosión de una bomba en Barcelona, añadiendo que los heridos son seis u ocho, y que uno de ellos lo está en ambas manos, lo que hace sospechar que sea el autor de la colocación del artefacto.

—No se conciben—decía el señor Dato—esta clase de crímenes, y ello obliga a que las autoridades redoblen su celo para extinguir ese foco.

Agregó que, en relación con estos atentados, el ministro de la Gobernación llevará al Consejo de hoy un proyecto de decreto estableciendo medidas preventivas encaminadas a dar a las autoridades facultades más amplias para evitar la repetición de tales crímenes y restar medios a los que proclaman la acción directa.

## Supresión de la Comisaría de Abastecimientos

Por Real decreto de la Presidencia del Consejo de ministros, que hoy publica la «Gaceta», se dispone lo siguiente:

«Artículo 1.º Se suprime la Comisaría general de Subsistencias, distribuyéndose los servicios y organismos de las cuatro Secciones creadas en ella por la Real orden de 30 de junio último entre las dependencias permanentes de la Administración, en la forma que a continuación se señala:

Sección primera.—Las Juntas provinciales de Subsistencias, el servicio de inspección provincial y el Central, que coordina y da unidad a la acción de aquellas Juntas, sustituirán mientras esté en vigor la ley de 11 de noviembre de 1916, radicando en el ministerio de la Gobernación y a las órdenes inmediatas del director general de Administración local, cuando relacionado con este servicio existiera en la Sección primera de la suprimida Comisaría general de Subsistencias.

La resolución de los recursos pendientes en el suprimido ministerio de Abastecimientos, primero, y en la Comisaría general de Subsistencias, después, se llevará a cabo por el ministro de Fomento, adscribiendo la dependencia encargada de tal misión en la Comisaría a la Asesoría jurídica del expresado ministerio, la que preparará las resoluciones directas del ministro de Fomento.

Sección segunda.—Todo lo relacionado con la producción y el abastecimiento nacionales de sustancias alimenticias y primeras materias, así como la importación de trigo y harinas extranjeras, seguirá en el ministerio de Fomento, trasladándose a la Dirección general de Agricultura y a la de Comercio e Industria las dependencias que componen la Sección segunda de la Comisaría y que entienden en sustancias alimenticias y primeras materias de procedencia nacional.

La intervención de las fábricas de harinas y las exportaciones de productos nacionales, sobre cuyos asuntos deberá informar siempre la Dirección general de Agricultura, pasarán a depender del ministerio de Hacienda, incorporándose a la Dirección general de Aduanas.

Sección tercera.—Seguirá dependiendo del ministerio de Fomento, pasando la Delegación regia de transportes a la Dirección general de Obras públicas, y el Comité del tráfico marítimo a la Dirección general de Comercio e Industria.

Sección cuarta.—La liquidación de los créditos concedidos a los ministerios de Abastecimientos y Comisaría general de Subsistencias para compras y otras obligaciones y derechos del Estado que aún están sin cancelar, se llevará a efecto en el ministerio de Hacienda, adonde pasará la actual Sección de Intervención y Contabilidad de la Comisaría general de Subsistencias.

Art. 2.º Con su carácter informativo subsistirán la Junta nacional reguladora del comercio de aceites y el Comité de abonos, quedando afectos, respectivamente, a las Direcciones de Comercio y Agricultura. El Comité de pólvora y calzados continuará dependiendo de la Dirección de Comercio e Industria.

Art. 3.º Por el ministerio de Fomento se procederá a la propuesta de repartición de los créditos del presupuesto de la Comisaría general de Subsistencias entre los diferentes departamentos y Centros directivos a que se llevan los servicios de la misma.

La Administración de LA TRIBUNA se ha trasladado a nuestro edificio, calle de Jardines, 4 y 6, esquina a la de Montero, a donde debe dirigirse toda la correspondencia.

## Conferencia Millerand y Giolitti

### HABLA EL JEFE DEL GOBIERNO FRANCÉS

PARIS. Al terminar la conferencia que celebró ayer con Giolitti en Aix-les-Bains, M. Millerand hizo a los representantes de la Prensa las siguientes declaraciones:

«La entrevista ha sido muy cordial. Hemos coincidido sobre todo en estimar que el acuerdo entre Italia, Inglaterra y Francia es indispensable, no solamente a los intereses de las Potencias aliadas, sino también para el mantenimiento de la paz en el mundo. Es necesario terminar con la guerra, y por ello hemos dado consejos de moderación a Polonia, que parece dispuesta a seguirlos. Es necesario también aplicar el Tratado de Versalles, lo mismo que el de Saint Germain y los demás, porque constituyen un todo. Sobre este punto estoy absolutamente de acuerdo con la fórmula adoptada en Lucerna. Es necesario que sean aplicados con moderación por los vencedores; pero que también sean cumplidos por los vencidos.»

Interrogado sobre la cuestión de los Soviets, Millerand ha dicho: «Hemos tratado también este asunto. Hace ocho meses, antes de mi llegada al Poder, los aliados firmaron un acuerdo sobre las relaciones con los Soviets. Se convino que se establecerían relaciones comerciales, pero no relaciones políticas. Los resultados de las relaciones comerciales entre Italia y Rusia no han sido muy lisonjeros. Italia no ha recibido más que cuatro mil toneladas de trigo, de mala calidad.»

Radio.

## SIGUE EL MISTERIO

# EL NIÑO DEGOLLADO

## Diligencias judiciales

### LA LABOR DEL DOMINGO

El espantoso crimen descubierto por un albañil en las inmediaciones de Tetuán de las Victorias, del que dimos amplia cuenta en nuestro número del sábado, sigue envuelto en el mayor misterio.

Cuanto trabajos y pesquisas han realizado el Juzgado y la Guardia civil para hallar un detalle, algo, que pudiera conducir al esclarecimiento de los autores del horrendo asesinato del niño han resultado infructuosos, como asimismo las encaminadas a la identificación del cadáver.

Así, pues, seguimos, desgraciadamente para la justicia, rodeados del más impenetrable de los misterios.

En las populares barriadas de Tetuán y Chamartín, donde el suceso, como en todas partes, ha producido enorme sensación, se siguen con interés las actuaciones judiciales, comentándose de cierto modo la pasividad de algunas autoridades por no haber dispuesto ya actuaciones que quizá hubieran podido dar un punto claro en este tenebroso asunto.

Además, en los corrillos que se forman, se habla con extrañeza del por qué el Juzgado no ha reclamado ya el auxilio de la Policía, que por su carácter secreto y su costumbre a las investigaciones hubiera podido ser un poderoso auxiliar de la justicia. Ciertamente que la Guardia civil trabaja sin descanso; pero el uniforme les impide hacer investigaciones que un policía disfrazado pudiera realizar sin inconveniente y sin inspirar recelos ni desconfianzas a las personas que pudieran saber algo relacionado con el hecho.

### ACTUA EL JUZGADO DE INSTRUCCION DE COLMENAR.—DECLARAN LOS ALBAÑILES.—UN CRISTO PELIGROSO

Esta mañana, cuando nos encontramos en el pueblo de Tetuán, nos encontramos al Juzgado de instrucción trabajando en el sumario. Tenía citados para prestar declaración a varios individuos de las familias de los albañiles que descubrieron el crimen e intervinieron en los primeros momentos. Como aún no habían comparecido los declarantes, procuramos aprovechar el tiempo informándonos de las actuaciones practicadas ayer domingo por el Juzgado.

Constituido éste, que, como decimos, es el de instrucción de Colmenar Viejo, recibió declaración a Agustín Pérez Espinosa, domiciliado en la calle de Dulcinea, número 57, y a Clemente Ranilla. Ambos son los albañiles de que se ha hablado por haber descubierto el cadáver.

El primero, de quien se había dicho, por haberlo así manifestado él, que había sido quien descubrió el cadáver, negó fuera cierto este extremo, añadiendo que el que primero vio al niño en el pozo fue su compañero de trabajo Clemente Ranilla y no a la hora en que se dio cuenta del suceso, sino a las siete de la mañana.

El juez hizo ver al declarante el peligro y la responsabilidad en que incurrió al no decir la verdad de lo que supiese y la importancia que esta contradicción encerraba.

Entonces, Agustín Pérez Espinosa, dándose perfecta cuenta de la gravedad del embuste que había dicho, explicó bastante asustado:

—Tiene razón, señor juez; yo nada malo he hecho, y por ello no voy a razón para mentir.

—¿Por qué dijo usted entonces que había sido quien descubrió el cadáver?

—Porque mi compañero Clemente, que, como digo, fué el primero que lo

vió, tenía miedo a la denuncia del hecho.

—¿Y por qué?

—¡Toma! Porque le iban a hacer ir y venir al Juzgado, y, por tanto, a perder el jornal.

—¿Cómo se enteró usted y en dónde del hallazgo del cadáver?

—Verá usted. Clemente y yo trabajamos como albañiles en una obra de la calle de Núñez de Balboa. El sábado, Clemente, que vive en el barrio de la Ventilla, cercano a Chamartín, llegó al trabajo y nos dijo a mí y a otros amigos que estaba preocupado, porque al ir a Madrid había visto en la vereda de Postas, donde tuvo que detenerse para evacuar una necesidad urgente, un chico dentro de un pozo, que parecía que estaba muerto. Nosotros le dijimos que por qué no había dado parte, y él replicó que porque tenía miedo de enlucir con la justicia.

Entonces quedamos en que a las doce, cuando abandonáramos el trabajo, iríamos él y yo al sitio donde estaba el chico para ver si estaba muerto o no. Y, en efecto, a las doce cogimos nuestras tarteras, y comiendo y andando, acompañados de un sobrino mío de catorce años, llegamos a la vereda de Postas. Nos acercamos al pozo, y nos convencimos todos de que aquel chico estaba muerto. Hablando estábamos de lo que procedía hacer, cuando vimos venir por el camino al guardia civil Juan Vega, a quien me acordé yo y le dije lo que había visto.

El guardia se acercó al pozo, y después de convivirse de mi denuncia, me ordenó que fuera a la casa-cuartel y refriera lo que ocurría, como así lo hice. Esta es la verdad de todo, señor juez.

Terminada esta declaración, el juez hizo pasar a su despacho a Clemente Ranilla, el cual coincidió en todas sus partes con las manifestaciones hechas por Agustín. Trató de justificar el no haber dado parte por la mañana, porque como es padre y vive de su jornal, tenía miedo de perder durante los días que el Juzgado le hiciese ir y venir para declarar.

Comprobados todos los extremos de las declaraciones de los albañiles, éstos abandonaron el Juzgado de instrucción.

### EN EL DEPOSITO.—ASPECTO DEL CADAVER

Momentos antes de ser practicada la autopsia al desgraciado niño, tuvimos ocasión de ver su cadáver en el depósito del cementerio de Tetuán.

El aspecto de la infeliz criatura producía verdadero espanto. Los ojos se hallaban desmesuradamente abiertos bajo la influencia del terrible terror, que debió sobrecogerle en sus postreros instantes. La brutal herida del cuello casi le reccionaba la cabeza, en la que se veían grandes coagulaciónes de sangre. Por entre los labios se veía un hilillo de sangre negra.

La criatura vestía pobremente, y da la sensación de haber sido un niño robusto.

### HALLAZGO INTERESANTE.—¿FUE AMORDAZADO EL NIÑO?

El agente señor Gascón, que da los primeros momentos se paró en el lugar del suceso, recogió en las inmediaciones de la vereda de Postas una cinta como de unos cuatro dedos de anchura, tal que un cinturón de mujer.

El trapo presenta manchas de sangre y, al parecer, se advierten en él huellas de unos labios, como si la cinta hubiera servido para amordazar al niño y evitar que gritase. También se ven algunas migas de pan, que con-



firman la anterior hipótesis, puesto que según el dictamen médico, la víctima acababa de ingerir alimentos cuando fue asesinada; los alrededores han proporcionado algunos detalles que pueden tener interés, y acaso el hallazgo del referido trapo pueda arrojar alguna luz sobre este misterioso suceso.

### LA AUTOPSIA

A las cuatro y media de la tarde de ayer, los médicos forenses don Nicolás Martín y don Eduardo Fernández practicaron la autopsia al cadáver del niño asesinado.

La ceremonia se verificó en el depósito de cadáveres del cementerio de Tetuán y en presencia del Juzgado que practica las diligencias sobre este crimen.

Los médicos examinaron detenidamente la herida que produjo la muerte a la criatura. Está situada en la parte anterior izquierda del cuello, y es tan profunda, que secciona la tráquea y la yugular, y casi separa la cabeza del tronco.

La herida se produjo de frente y en dirección de arriba abajo, y con un arma cortante y probablemente corta. Los médicos no pueden precisar si estaba muy afilada, porque los bordes de la herida están tumefactos por efecto de los días transcurridos.

La puñalada es brutal y debió darse con gran violencia.

Presenta además erosiones y equimosis en el codo del brazo derecho y en el hombro del mismo lado.

La mano derecha aparece en forma de garra, y se le encontraron algunas pajillas adheridas y equimosis en las uñas, lo que parece indicar que el chico no se dio cuenta de la agresión y que al caer al suelo se agarró con fuerza a la tierra.

La muerte debió ser instantánea, y ocurrió poco después de haber ingerido el chico alimentos, pues en el estómago se le encontraron trozos de pan y tomate sin digerir.

Como detalle curioso, se hace constar en el informe forense que la víctima tenía las uñas de los pies y de una mano cuidadosamente recortadas y limpias. En cambio, las de la otra mano están sucias y sin cortar.

La edad que representa el cadáver del niño es de unos cinco a seis años. La muerte debió ocurrir hará próximamente cinco días.

El informe de los citados doctores, que es muy extenso, es una pieza forense brillantísima. Los médicos lo leyeron al Juzgado y le hicieron entrega de él.

### DILIGENCIAS DEL JUZGADO.—VASIAS DECLARACIONES

A las ocho y media de la mañana de hoy se constituyó el Juzgado que instruye el oportuno sumario en este suceso, para proseguir las diligencias del caso.

Ante el juez prestaron declaración Juan Guillén y su mujer, Victoria Lopetegui. El primero es guarda jurado de una finca propiedad de don Jaime Pérez, y tiene la casilla situada a unos doscientos pasos del lugar del suceso.

Sus manifestaciones no tuvieron ningún interés. Ambos coincidieron en que no han visto por las cercanías del sitio en que se cometió el crimen ningún sujeto que pudiera infundir sospechas. Añadieron que, como de costumbre, oyeron ladrar a los perros de las fincas próximas, pero sin que sus ladridos fueran alarmantes y pudieran dar lugar a conjeturas.

Después comparecieron los vecinos Ángel Díaz Pérez, Félix Valle y Pedro García, los cuales tienen sus domicilios en las cercanías de la vereda de Posas. Tampoco expresaron nada interesante que dé lugar a una pista o aclare algunos extremos del misterioso crimen.

### NUEVO RECONOCIMIENTO.—COMO DEBIO COMETERSE EL CRIMEN

Después de estas declaraciones, el Juzgado practicó un nuevo y detenido reconocimiento en el sitio del crimen. Según parece, ha sacado la impresión de que el niño fue asesinado allí mismo. Sin duda, y valiéndose de enga-



POZO Y FORMA EN QUE FUE ENCONTRADO EL CADÁVER

ños, el asesino hizo descender a su víctima por una veredita que condujo al hoyo donde fue encontrado el cadáver; allí le hizo sentar y lo degolló; la sangre brotó a borbotones, salpicando una de las paredes. Después incluyó el cadáver y le tapó la cabeza con una piedra.

### ¿UNA PISTA?

La Benemérita está trabajando activamente en la busca de un individuo alto y delgado, que se hallaba poniendo o fingiendo poner cepos en los alrededores del hoyo el día en que el albañil Agustín Pérez Espinosa descubrió el crimen.

El Juzgado ha revocado la orden de enterramiento que había dado para que el cadáver recibiera sepultura. La víctima permanecerá en el Depósito del cementerio de Tetuán hasta que la descomposición haga imposible la permanencia del cuerpo fuera de la tierra. Además ha ordenado que se hagan ampliaciones fotográficas del cuerpo encontrado para que sean expuestas al público y ver si de esta manera se logra identificar el cadáver.



(1) POZO DONDE FUE ENCONTRADO EL CADÁVER. (2) LUGAR DESDE DONDE LO DESCUBRIÓ EL ALBAÑIL CLEMENTE RANIELA

en el sitio denominado Pueblo Nuevo. El billete fue despachado el día 8, lo cual viene a corroborar el dictamen de los médicos forenses que han realizado la autopsia del cadáver, y los cuales, conformes dejamos consignado más arriba, han informado que el crimen debió cometerse hace próximamente cinco días.

El cobrador que despachó el billete es el número 132 y se llama Vicente Bartolomé. El tranvía es el señalado con el número 21.

El coche salió de Ventas con veinte viajeros. Al llegar al kilómetro 5, el cobrador, según costumbre, cerró la hoja de ruta, habiendo despachado esos veinte billetes y cerrando con el número 46.139. El primer billete que, por lo tanto, expendió, fue el número 46.140, es decir, el que ha sido encontrado debajo del cadáver del niño y que ha dado lugar a todas estas actuaciones. El individuo que tomó el billete debió apearse en las inmediaciones de Chamartín de la Rosa.

### EXTRAÑO SILENCIO DE LA FAMILIA DEL ASESINADO

Lo que resulta más sorprendente en todo este misterioso crimen es el persistente silencio que guarda la familia del niño. Este extraño mutismo da derecho a pensar que la familia no es ajena al horrendo asesinato.

Si los padres de la criaturita o las personas con quienes viviera no están complicados en el hecho, ¿por qué no han denunciado la desaparición a la Policía? ¿Cómo es que nadie se ha presentado a reclamar o reconocer el cadáver de un niño en corta edad?

Lo que resulta más sorprendente en todo este misterioso crimen es el persistente silencio que guarda la familia del niño. Este extraño mutismo da derecho a pensar que la familia no es ajena al horrendo asesinato.

Si los padres de la criaturita o las personas con quienes viviera no están complicados en el hecho, ¿por qué no han denunciado la desaparición a la Policía? ¿Cómo es que nadie se ha presentado a reclamar o reconocer el cadáver de un niño en corta edad?

### Accidente automovilista

TRUVILLE. Un accidente automovilista ocurrido en el bosque de Saint Gatién ha causado la muerte a Jean Guitry, artista dramático, hijo del célebre comediante Luciano Guitry y hermano de Sacha Guitry.

Henri Letellier, director del «Journal», que acompañaba a Jean Guitry, recibió numerosas contusiones sin gravedad.

Henri Letellier y Jean Guitry habían salido de París el sábado por la noche, y se dirigían a Deauville por la carretera. La gran «limousine» que ocupaban los dos viajeros atravesaba a una velocidad razonable el bosque de Saint Gatién, cuando, al llegar a la altura de este pueblo, se produjo el accidente. Radio.

### El viaje de Giolitti

AIX-LES-BAINS. Millerand llegó poco antes de las once de ayer a la terraza del Hotel Mirabeau para recibir a Giolitti. De muy buen humor, el presidente del Consejo se paseó durante algunos instantes, y a las once y diez y seis Giolitti llegó en un coche acompañado del señor Barrère, embajador de Francia en Italia; del comandante Mattoli y del señor Acioti, jefe de su Gabinete. Millerand estrechó cordialmente la mano del presidente del Consejo italiano. Después de hacer al señor Barrère las fotografías, Giolitti dijo sonriendo: «Estoy encantado de conocerle».

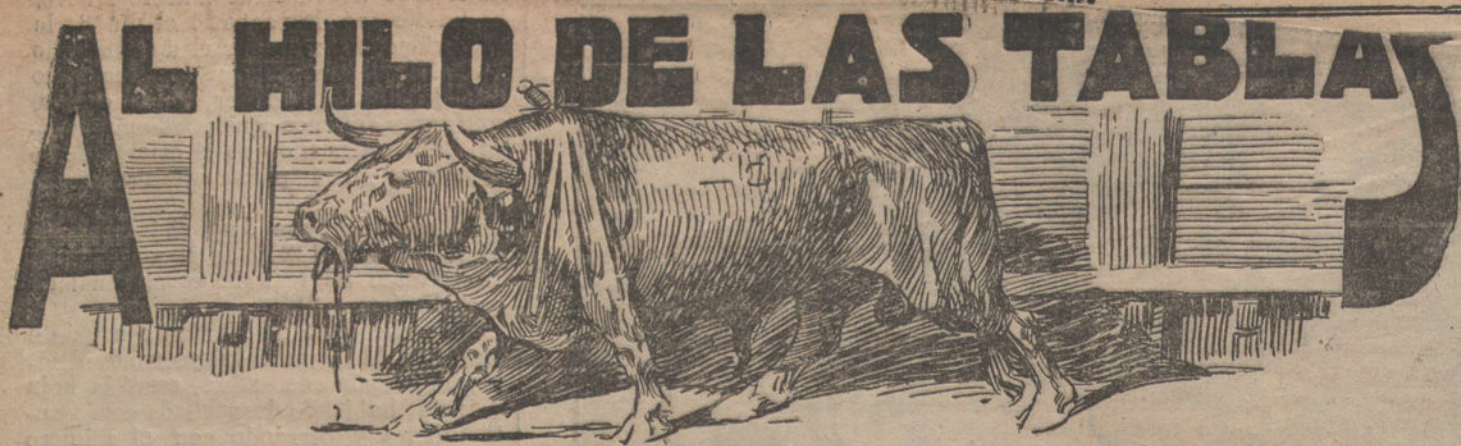
Al ver los numerosos objetivos fotográficos, Giolitti dijo sonriendo: «Es una verdadera batería».

A lo que contestó Millerand: «Hay que someterse a esta obligación profesional».

Radio.

LA TRIBUNA es el periódico de la noche más popular, más ameno y mejor informado.





## La crecida del Manzanares o un peón por la Puerta de Madrid

En los toros se reparten siempre las palmas del público con mucha más equidad que en el teatro. Para que a uno de esos pobres cómicos de tercera, que andan ahora luchando con las Empresas por el sueldo mínimo, le tributase alguna vez una ovación «cerrada», tendría que hacer algo muy extraordinario; algo que no se hubiese visto nunca de telón adentro, tal como retribuirle el galardón al autor de una obra con la cual anduviera ensañándose la concurrencia o cosa por el estilo. En cambio, todos los personajes que intervienen en la tragedia taurina, exceptuando el caballo, quien sólo «disfruta» la «consideración» pública para que lo rematen pronto, pueden ser objeto durante la lidia de una manifestación de entusiasmo formidable y clamorosa; hasta el «último mono» de la caballería del circo tiene opción al aplauso de los aficionados por un quitame allá picador al descubierto.

Hay más justicia y más verdad en las arenas de Tauro que en los tablados de Talía; Salvador Sánchez (Frasuelo), hablando acerca de este particular con un gran cómico de su época, le decía muy gráficamente: «Compadre: en mi oficio al que lo matan la día de veras, y en el de usted se muere de mentirijillas.»

Ayer tarde, con motivo de jugarse en la Plaza de Toros de Madrid una novillada colmenareña, de los herederos de Vicente Martínez, ocurrió un caso que corrobora todas las pequeñas divagaciones que acabamos de hacer para entrar en materia; el héroe de la función fue una segunda parte, un subalterno que apenas si conocía nadie en el clásico momento de «cambiar la seda por el percal».

Los éxitos alcanzados por los matadores, dos de los cuales dieron la vuelta al redondel en aire de triunfo, quedaron oscurecidos por la apoteosis de que fue objeto el banderillero José Manzanares, apodado «Mella».

Este Manzanares salía de peón con el novillero francés Pedro Pouly, y aunque vestía modestamente de negro y grana, un traje sin refulgencias, muy a propósito para pasar inadvertido, tan pronto como tuvo ocasión de tirar los primeros capotazos, comenzó a atraer hacia sí la atención de la parroquia.

Bullía el Manzanares en el primer novillo de su jefe, y bullía siempre bien y sin estorbar, como otros subalternos bullidores; manejando la tela con una mano, acertando con el capotazo oportuno y de eficacia, facilitando la lidia y ayudando al principal.

Tocaron a banderillar, y pronto y con valentía, sin hacer melindres a los terrenos difíciles donde el toro se manifestaba, el bravo Manzanares clavó sus rehiletes, arrancando al público, que ya no le perdía de vista, la primera ovación.

No hay que decir cómo el habilidoso Manzanares ayudó al «monsieur», su patrón, que sólo estuvo regularcillo al matar al colmenareño; pero el es irón del valiente muchacho, su ascenso a peón de primera clase, «la crecida del Manzanares», en fin, vino durante la lidia del sexto animal, a modo de resumen y compendio de toda la novillada.

En los quites del último novillo, nuestro hombre fue el amo, el verda-

dero director del asunto, el que, toréando con una mano, mientras los matarifes jugaban las dos, se llevó las mejores y las más abundantes palmas del tercio.

«Recrecido» ya, el Manzanares salió con los palos y puso un par soberano, aprovechando el viaje del toro, que la Plaza entera comentó con un grito unánime y expresivo de profunda admiración; a este par definitivo siguió otro también colosal, que el héroe colocó atacando en su turno, y entonces, aunque la res tenía todas las banderillas que marcan los reglamentos y no era un matador el que actuaba, ocurrió el hecho singular de que el público reclamase al Manzanares otro par de zarcillos, los cuales puso al fin el extraordinario banderillero, levantando los brazos a lo Magras, después de pedir correctamente la venia de su jefe taurino, el oportuno permiso de «las autoridades» del coso.

Aunque la faena en que se «embarcó» M. Pouly, a continuación de este suceso tan original, fue asaz, dilatada y catastrófica, el pueblo conservó íntegro todo el calor de su entusiasmo por el héroe de la tarde, hasta que el torador francés se cansó de apuñalar al último martínez. En este punto final arrojaron al ruedo las gentes que cultivan el cansado «sport» de cargar con los coletas triunfantes, elevaren sobre sus hombros al valeroso banderillero, y, después de darle una vuelta por la arena, lo sacaron del circo entre vitores y palmas, enfilando honoríficamente la gran puerta de Madrid.

Del «estirón» que había dado el bravo Manzanares, parecía que le venía pequeña la monumental salida.

Jumillano, primer matador de la fiesta de ayer, le echaron por delante un torillo joven, afilado de herramental y



LA CORRIDA DE AYER EN MADRID.—NUM. 1. EL DIESTRO JUMILLANO EN UN PASE DE PECHO AL PRIMER TORO.—NUM. 2. NACIONAL II EN LA FAENA DE MULETA DEL SEGUNDO TORO. (FOTS. RODERO)

de nocas carnes. Juan veroniqueó a esas, y apretándose sobre todas las corlance; pero sin cuidar la figura lo que fuera de desear. A pesar de este percovacionaron a Jumillano, porque se arrimó.

En los quites también gozó el de Jumilla del aplauso público.

El de Martínez fue bravo y codicioso al cornear, aunque un poco tarde. Al matar, Jumillano empezó a torearle con un natural, otro de pecho y un molinillo singéneris el torete continuaba haciéndose de rogar y había que desafiarse mucho y hasta darle con la muleta en la cara; pero cuando decía ¡allá voy!, precisaba mandarle bien y despedirle lejos, porque se revolvía como un rayo. Al ejecutar Jumillano un buen ayudado por bajo, el animal le pisó la arandela y a poco registramos un disgusto; otra vez, rematando el diestro un pase por alto, la codicia del animalito le puso a dos dedos del empujón por retaguardia. Al fin se metió Jumillano a matar con mucha fe, y pegó una estocada hasta la mano, «discretamente desprendida». Dió la vuelta al redondel.

En el cuarto lugar le salió a Juan otro bicho joven y bien armado, de alguna más corpulencia que el anterior. Repitió las verónicas de antes, valientes, pero poco estéticas, que no lucieron tanto porque el animal se quedaba en el capotillo.

Después vino un tercio de varas infernal. Uno de los garrocinistas metió el palo tres veces en la barriga del cornúpeto, y a la cuarta, marró el pobre. Sólo Jumillano nos gustó a todos en una media verónica arrodillándose.

Los banderilleros fueron la antitesis del buen Manzanares; no hemos visto nada peor que aquellos flamencos, y entre toda la cuadrilla pusieron al martínez de pronóstico grave. Jumillano, por hacer algo allí, tiró un rodillazo y un molinete y unos trapazos por arriba; pero tuvo que buscar el morrillo rápidamente y a tenazón. Con un «meneo» de travesía nada más, intervinieron las mulas.

Nacional II, otro matador de la fiesta, comenzó haciendo en el primer toro, como en la lidia con lances de de Jumillano un quite templado y «delantal» fino, valiente, artístico. Después toreó por verónica al segundo de la tarde, un bicho de poca edad, pero ya hechito y enmorrillado, además de mogón del derecho, echando en el asar o mucho más valor que belleza y viscosidad. Sin embargo, a continuación de esto, y en otros toros también, Nacional repitió su lindo capoteo por delante, acercándose a las reses una arocidad y con estilo de «torero caro».

Picado el martínez, que fue bravucón, en los mismísimos sótanos, y metiendo el palo y la arandela y hasta el brazo del picador con alevosía y ensañamiento, Nacional cuarteó dos pares de banderillas, que puso en lo alto y llegando muy requetebién.

La faena de muleta que hizo luego el joven matador tuvo un telonazo de pecho superior y dos naturales, en los que el artista giró sobre los talones «a modo» y dobló la muñeca artísticamente; administrados con más lentitud hubieran resultado colosalísimos.

Nacional pegó una estocada aguantando, hasta la mismísima pelota; el hierro quedó algo pasado y desprendido; pero la ejecución fue de matador de toros: despacio, dejándose ver y dejando llegar a la res hasta la faja. Paseó Juanito su triunfo por el redondel. No hay que dejar tan extramuros a este torero, maestro Retana.

El quinto, grande, con afiladísimo pitones y tuerto, fue veroniqueado por Nacional con mucho arrojo; pasaba el animal rozando el vestido del muchacho. Era el toro más cobarde de todos, y llegó de cuidado a la muerte y arrancándose sobre seguro; por el lado derecho tenía «lo suyo» el galán. Nacional no se acobardó, aunque menudeaban los achuchones, y le sacudió una estocada, llevándose el sable y saliendo derribado. Terminó Juan con varios golpes de descabello.

Jumillano intervino muy eficazmente



en esta faena, librando al Nacional de algún cateo.

Pouly dió con un toro gordo y gacho, al que propinó unos aceptables lances de costado, que le aplaudieron bastante. A este toro lo muleteó tranquilo el joven francés, con pases altos, sacando la escarlata por la cola; algún rodillazo y algún achuchón. Dió Pouly una estocada perpendicular, quedándose en los hocicos del cornudo, y luego puso un pinchazo alto, que fue una sargría atroz para la res. Le tocaron unas palmas al gallardo «monsieur».

Ya hemos apuntado lo que hizo Pouly en el último martineo, un bicho grande y de buena encañadura. Después de una faena de muleta mediana, se puso a pinchar y sableó a la res siete u ocho veces, mientras de la presidencia le daban un par de recados de atención. Acabó el francés apuñalando fieramente al enemigo con el cachete.

No le silbaron mucho por aquello de la cortesía internacional y porque nos trajo a Manzahares.

PEPE LAÑA

## En Tetuán

Se lidiaron reses de Arroyo, que cumplieron. Se foguearon dos.

Blanquito tuvo que matar cinco novillos por los pereances de sus compañeros, y no le acompañó la suerte.

Trató únicamente de quitárselos de delante, sin pensar cómo.

Lanceó aceptablemente é hizo quites vistosos.

Pinchando, mal. Todas las veces entró desde lejos y con el brazo suelto, pinchando más de lo debido, y no en la cruz precisamente.

Se le aplaudió lanceando, y se le censuró a la hora final.

Chuli no pudo matar más que un toro, pues al hacer un quite en el tercero fué cogido, resultando con un pinchazo en el labio inferior.

En el único que mató se le aplaudieron varios lances buenos; hizo una faena valiente, y terminó con una estocada defectuosa.

De Carrión poco se puede decir. Al dar los primeros lances en el tercero fué cogido, apreciándose en la enfermería un puntazo en la pierna izquierda.

Picando, Crespito.  
Banderilleando, Malagueñín, Guerra y Cabanillas.

El picador Lozano también ingresó en la enfermería con conmoción.

## EN PROVINCIAS

### EN SEVILLA

Plaza de la Maestranza.

SEVILLA. En vista del éxito que en su debut tuvo aquí el diestro Granero, el sábado se organizó una corrida extraordinaria, con novillos de Santa Coloma, para Hipólito, Granero y Correa Montes.

Primero.—Hipólito veroniqua movido. El de Santa Coloma toma cuatro varas, derribando en todas las acometidas y matando un caballo.

Hipólito, sin aprovechar la nobleza del bicho, muletea movido y atiza un pinchazo saliendo desarmado; otro hondo, caído; media atravesada, y descaballa al séptimo golpe.

Segundo.—Correa Montes capotea con vistas a la enfermería.

El novillo toma cuatro varas y derriba dos veces, sin matar.

En el primer quite Correa Montes resulta aparatadamente cogido, pero se levanta ileso. Granero le hace el quite. (Ovación.)

Correa Montes se encuentra con el bicho que huye hasta de su sombra, y en vano muletea, tratando de sujetarle. Pincha hondo, y saliendo volteado; dos pinchazos más, con salida por la cara, por no mover la mano izquierda para hacer el cruce; una estocada desprendida, y medio loco golpea al novillo. Este dobla. (Palmas.)

Tercero.—Granero veroniqua imponentemente. (Ovación.)

Cuatro varas, cuatro caídas y un caballo para el arrastre.

Granero trata de hacer una faena, pero el toro está muy quedado, y no pasa. Un pinchazo entrando desde largo. Sigue la faena, y el presidente, con notoria precipitación, da el primer aviso. Esto



encorajina al diestro, y metiéndose bien deja media que hace polvo al novillo. (Bronca al presidente y ovación a Granero.)

Cuarto.—Hipólito veroniqua. Cuatro varas, tres caídas y tres caballos muertos.

Hipólito hace una faena medrosa y breve. Un pinchazo con cuarteo, y sale

cogido sin consecuencias. Dos pinchazos pesuceros. (Pitos. Sigue la bronca al presidente y se vuelve a ovacionar a Granero.)

Quinto.—Correa Montes veroniqua parado y caído. (Ovación.)

Cuatro varas, cuatro caídas y un caballo muerto.

Correa Montes hace una faena valien-

te, dando pases muy buenos. Entrando con cuarteo, atiza una estocada delante, ra y perpendicular. (Muchas palmas.)

Sexto.—Granero torea fino y elegante. (Ovación.)

Cuatro varas, tres caídas y un caballo para el arrastre.

Granero hace una faena grandiosa. Quietos, toreando de brazos, da pases colosales, sacando en todos la muleta por el rabo. (Ovación.) Entrando recto, saca de una estocada baja, que mata. (Ovación y petición de oreja, que el presidente, malhumorado por la bronca, no concede, y se retira del palco en medio de una formidable gritería.)

Los entusiastas se llevan a Granero en hombros por la puerta del Príncipe.

La Empresa, en vista de los éxitos de Granero, le ha firmado corridas para la feria de San Miguel, dándole en la primera corrida, el día 29, la alternativa Juan Belmonte, y alternando con Chiquito.

### EN ZARAGOZA

Toros de Cebalada, para Angelillo de Triana, Miguel Gallardo y Gitanillo. Granve cogida de Gitanillo.

ZARAGOZA. Se ha celebrado una novillada, con reses de Cebalada, para ser despachadas por Angelillo de Triana, el mejicano Miguel Gallardo y el torero de La Alfranca ha sido muy buena y la tarde muy apacible.

Ricla Braulio Lausín (Gitanillo).

Primero.—Angelillo de Triana lo saluda con verónicas, dos superiores. El toro está reparado de la vista. Toma el bicho tres varas por dos caídas y un caballo muerto. El presidente ordena que lo fogeten y hay una bronca.

Angelillo de Triana muletea en tablas, valiente. El toro es muy difícil. Da Angelillo un pinchazo alto, saltando el toro, que. Repite con otro pinchazo, yéndose de la reunión. Acaba con media estocada superior, que mata sin puntilla. (Gran ovación.)

Segundo.—Gallardo veroniqua bien. Tres varas por tres caídas. Se encuentra Gallardo con un toro aplomado. Da de lado un pinchazo delantero, que escapa el toro. Repite con media estocada atravesada y otra pasadilla, entrando bien. Descaballa a la primera.

Tercero.—Gitanillo da tres verónicas superiores. Al rematar es cogido y volteado. Queda tendido en el suelo, pero el toro no hace por él. Se levanta y da un recorte finísimo; pero al terminar, advierte que no puede mover la pierna derecha. Se ve que está sangrando. Pasa a la enfermería.

El toro toma cuatro varas por tres caídas.

Angelillo de Triana hace superior quites.

Realiza gran faena de muleta. Da una estocada baja.

## DICEN LOS AUTORES

# ¿QUE PREPARA USTED PARA LA PROXIMA TEMPORADA?

En Eslava, «Vida nueva», un acto. Nada de política ni de problemas que no le interesan al público. Sentimental. Ya está admitida por mi Mecenas, Martínez Sierra, desde el año anterior, y creo que se estrenará pronto.

Y nada más.

Es posible que haga otras cosas mucho más adelante, cuando Muñoz Seca sea ya millonario, cosa que deseo por él y por las bellas letras.

LUIS ANTON DEL OLMET

Agosto, 13, 1920.

El 17 del pasado mes de julio ha sido estrenada en la Argentina por la compañía Plana-Díaz mi primera comedia, «Otro besón», que ha sido, según reportes de la Prensa enviados por mi distinguido amigo Emilio Díaz y carta de éste, «sumamente gustada» y muy aplaudida.

Esto me anima altamente a perseverar en mis trabajos teatrales, a los que dedico todo mi tiempo, en vista de que, al hacer la comparación de mi primera comedia estrenada con las dos que tengo terminadas, hay una gran diferencia que un pariente mío comediógrafo ha podido apreciar.

Destino una de mis producciones terminadas a un actor que forma compañía por primera vez y que, en mi concepto, está llamado a ser, por su flexibilidad y temperamento artístico, una de nuestras primeras figuras del arte escénico.

Tengo, para terminar, otras dos, siendo una de ellas de un largo estudio por la intensidad del problema.

MARGARITA ASTRAY REGUERA

He musicado, en colaboración con el maestro García Llopis, el hermoso drama de Alberto Giraldo «Alma gaucha», con destino inmediato a Inglaterra y los Estados Unidos, y probabilidades de estreno esta misma temporada en Barcelona, Valencia o Madrid. Ya veremos. Tengo obra de Muñoz Seca y Pérez Fernández. Obra (terminada ya) de Aurelio Várela y Paco Torrès. Obra de Arroyo y Jover, en colaboración con Llopis, y obra con Francisco de Iracheta. ¡Ah... se me olvidaba! Sigo teniendo sin estrenar mi tercera ópera «La promesa» (leyenda de Bécquer), terminada hace catorce años, la que hasta ahora no ha convencido a ninguna Empresa.

JOAQUIN TABOADA STEGER



## EL MOMENTO POLITICO

# Interesantes declaraciones del señor Bergamín

Cuarto.—Angelillo de Triana lancea con gran soltura de brazos. Oye ovación.

El bicho admite cuatro varas por dos caídas y un caballo.

Paran Angelillo y Gallardo superiormente.

Angelillo está breve con la muleta. Da un pinchazo alto y una estocada sin puntilla. (Ovación, oreja y vuelta.)

Quinto.—Gallardo da verónicas apretadas. El toro admite cuatro varas por dos caídas.

Gallardo torea de muleta con mucha habilidad y da un pinchazo saltando el estoque. Repite con tres pinchazos más, y acaba con media estocada caída. Recibe un aviso.

Sexto.—Angelillo sigue luciendo en verónicas. En quites están admirables Angelillo de Triana y Gallardo.

Banderillea Angelillo superiormente. Hace con la muleta faena vistosa. Da cuatro pinchazos y media estocada perpendicular y delantera. Acierta al descabello al segundo intento.

El héroe de la tarde ha sido Angelillo de Triana. Ha sido sacado en hombros.

El parte facultativo de la herida que sufre Braulio Zúñiga, Gitanillo, dice que tiene una herida en la región tibial anterior, en su tercio medio, de diez centímetros de profundidad, de pronóstico grave.

### EN MALAGA

MALAGA. Novillos de Gallardo, para los Lalanda.

Primero.—Pablo, al segundo lance, recibe un golpe en la cadera.

Con la muleta da pocos, pero buenos pases. Al rematar uno de ellos sale volando. Entrando bien, sacude una estocada superior, que mata sin puntilla. (Ovación y oreja.)

Segundo.—Marcial veroniqua apretado y elegantísimo. (Ovación.)

Hace una faena inteligente. Un buen pinchazo y una estocada, de la que rueda el bicho sin puntilla. (Ovación.)

Tercero.—Pablo torea para alinear. Un pinchazo y una entera, que mata. (Ovación y oreja.)

Cuarto.—Marcial banderillea superiormente al hilo de las tablas.

Hace una superior faena, con pases de todas marcas y adornados. Un pinchazo y una buena, que mata. (Ovación y petición de oreja.)

Quinto.—Pablo veroniqua bien.

En quites se lucen ambos.

Pablo prende tres pares medianos y un cuarto colosal. (Ovación.)

Torea con la muleta sereno y valiente, aguantando muchas tarascadas, y entrando bien agarra una delanterilla. (Ovación.)

Sexto.—Marcial quiebra de rodillas, y después lancea bien.

El novillo es fogueado.

Marcial torea al manso con inteligencia. Un pinchazo, otro hondo y otro que mata. (Palmas.)

### EN SALAMANCA

#### Segunda de feria.

SALAMANCA. Ocho toros de Murube para Gallo, Mejías, La Rosa y Chicuelo.

Primero.—Gallo torea vistoso, terminando con una rebolera de rodillas.

Gallo hace una gran faena, entusiasmando al público. Mata de media algo caída. (Ovación.)

Segundo.—Mejías instrumenta unas verónicas soberbias. (Ovación.)

Cuatro varas por tres caídas.

Mejías prende tres pares de poder a poder. (Ovación.)

Muleta artística y valiente. Pincha tres veces bien y descabello. (Ovación.)

Tercero.—El toro está incierto, y la lidia es deslucida.

La Rosa hace una faena de alio, y mata de media mala.

Cuarto.—A las primeras de cambio se declara manso.

Los dos primeros tercios se deslizan fácilmente.

Chicuelo muletea por bajo. Da un pinchazo; otro; media estocada. (Palmas.)

### EN JEREZ

#### La segunda de feria.

JEREZ DE LA FRONTERA. Con gran animación se celebra la segunda novillada de feria, lidiándose reses de don Gregorio Campos, para Chanito, Joséito y Granero.

Primero.—Chanito veroniqua lucido.

En la faena de muleta está valiente y breve. Da un estoqueazo contrario, y descabello a la tercera. (Ovación.)

Segundo.—Joséito lancea apretado.

Prende dos pares magníficos. (Palmas.)

Con la muleta está valiente, dando pases variados que se corcan. Una estocada que basta. (Ovación.)

Tercero.—Granero instrumenta unas verónicas vistosas.

Muleta cerca, para un pinchazo, media desprendida, y descabello a la segunda.

El ilustre ex ministro de la Gobernación señor Bergamín, contestando a las preguntas que le ha hecho un periodista acerca de la visita que hizo el jueves al Centro obrero de Santander para encargarse de la construcción de unos hoteles, ha hecho las siguientes manifestaciones de interés:

### EL GOBIERNO Y LA CUESTION SOCIAL

—Lo he hecho por mí—dijo el señor Bergamín—podría no parecer bien a determinados elementos de las derechas; pero yo sé muy bien que no hay otro camino a seguir. Es preciso que la gente vaya acostumbrándose a tratar directamente con los obreros.

Lo que sí he de aclarar—añadió—es un extremo de la información que hoy publica «El Cantábrico», y que supongo habrán transmitido ustedes a Madrid. Yo no dije que hubiera sido echado del Gobierno por el señor Dato. Es posible que los obreros lo entendieran así; pero mis palabras fueron éstas: «Soy yo mismo el ministro dimisionario, tal vez por haber querido aproximarme demasiado a ustedes.»

Hay que ir con los tiempos—siguió diciendo el señor Bergamín—. Se han desaprovechado momentos muy preciosos para atraerse a la clase trabajadora. El Gobierno pudo impedir ese pacto de la Unión General de Trabajadores con la Confederación General del Trabajo mediante una labor eminentemente social. En la Segunda Internacional hay muchos puntos que pueden ser recogidos por un Gobierno de la Monarquía.

Hay que ir a la Asociación gremial, que no otra cosa son los Sindicatos; al contrato del trabajo fijando el salario mínimo; al retiro del obrero, al seguro contra las enfermedades, a mejorar la vivienda del trabajador y, si preciso fuera, a la socialización de la industria. Y esto ha podido hacerlo el Gobierno conservador llevando a la «Gaceta» la iniciación de su programa social para después presentar los correspondientes proyectos a las Cortes a estas mismas Cortes, que no creo que hayan fracasado, porque con ellas no se ha gobernado todavía en serio, y es preciso probarlas para ver si responden o no a una verdadera labor de gobierno.

### LAS TARIFAS FERROVIARIAS.—LA UNION DE LAS DERECHAS

Preguntado acerca de la elevación de las tarifas ferroviarias, contestó: —Desconozco el alcance del decreto que prepara el señor Dato. Formando yo parte del Gobierno, se habló del asunto, y no fui entonces ni soy ahora opuesto a esa elevación; pero condicionada, es decir, ajustándose a las necesidades de cada Compañía, no con carácter general, y exigiéndose por el Estado que los beneficios que se obtengan sean destinados a mejorar el tráfico y a la adquisición de material, del que están necesitadas todas las Empresas ferroviarias. Los anticipos y las subvenciones son cargas que pesan sobre la nación y que pagan todos los españoles sin darse cuenta.

Unicamente así puede llevarse a la «Gaceta» un decreto de elevación de tarifas que pueda luego ser sometido al Parlamento para su perfeccionamiento y aprobación. Una elevación de tarifas con carácter general, no sólo será peligrosísima por las consecuencias que traería, sino porque redundaría en desprestigio del Parlamento al no tener en la mano el decreto de disolución. Las Cortes, mientras no se encuentre otro mejor elemento de gobierno, deben ser acatadas, y cuanto a espaldas de ellas se haga será ir contra la Constitución, y más en este caso, en el que ya habló y opinó el Parlamento.

—Y qué hay de cierto acerca de la crisis de octubre? —Podría haber crisis. Vendrá si el señor Dato, contra la opinión mía y la de otros elementos del partido, no se determina a abrir las Cortes sin haberse llegado a la unión conservadora. Mi opinión—con mi opinión coincidían la de los señores Sánchez de Toca, Sánchez Guerra y algunos otros prohombres del partido—era que se hacía necesario ir a las Cortes con un programa de gobierno para que a él se sumaran los elementos de ideas afines.

—Y qué hay de cierto acerca de la crisis de octubre?

—Podría haber crisis. Vendrá si el señor Dato, contra la opinión mía y la de otros elementos del partido, no se determina a abrir las Cortes sin haberse llegado a la unión conservadora. Mi opinión—con mi opinión coincidían la de los señores Sánchez de Toca, Sánchez Guerra y algunos otros prohombres del partido—era que se hacía necesario ir a las Cortes con un programa de gobierno para que a él se sumaran los elementos de ideas afines.

### UN ELOGIO.—LA UNION DE LOS LIBERALES.—DON MELQUIADES ALVAREZ, GARANTIA DE LA EXTREMA IZQUIERDA MONARQUICA

—Yo—afirmó el señor Bergamín—soy enemigo político del señor La Cierva, y algunas veces hasta personal. Pues bien; el señor La Cierva tiene entre sus amigos a la persona que hubiera evitado el fracaso del ministerio de Subsistencias: el señor Maestre; y lo mismo que reconozco esto, reconozco que la unión de las derechas sería una solución, porque la opinión está con los conservadores.

### EL MARQUES DE ALHUCEMAS NO SIENTE LA DEMOCRACIA.—DON MELQUIADES ES UNA RESERVA PARA LA MONARQUIA

Los liberales, pese a esa tan decantada unión, no harán más que elevar a la Presidencia del Consejo al marqués de Alhucemas, que es una excelente persona, un caballero en toda la extensión de la palabra, pero que no siente la democracia.

—No creo—terminó diciendo el ilustre ex ministro conservador—, no creo que don Melquiades Alvarez sea una a los liberales. Don Melquiades representa una idea que gana terreno y que puede ser una reserva en la extrema izquierda de la Monarquía. Sumándose a los liberales perderá toda su fuerza, y no considero que don Melquiades pueda equivocar su verdadera posición.

Los momentos presentes son graves, ¿a qué negarlo? Los tiempos del ermitaño que esperaba al cuervo que le trajera en el pico la torta de pan, han pasado. Hoy el pan hay que irlo a buscar; hay que ganarlo.

### EL CONSEJO DE HOY Y LA CUESTION POLITICA

Hablando de la expectación que parece haber despertado el Consejo de ministros convocado para esta tarde, dijo a mediodía el jefe del Gobierno que no se explicaba esa expectación, pues no parece sino que el Gobierno va de tropiezo en tropiezo.

—Es que se está esperando la herencia—indicó un periodista.

—Ya llegará—replicó el señor Dato—. Pero en política hace falta un período de ocho o diez meses para conocer el resultado de una gestión.

Quiénes esperen antes la herencia verán frustradas sus esperanzas.

En esto pasa como en la vida humana, no se sabe cuándo llegará la muerte.

Si se creyera que estábamos a punto de abandonar el Gobierno, no realizaría ninguna labor.

Veo que hay mucho movimiento político y abundan las declaraciones de unos y de otros.

Todo cuanto se dice y se habla tiende a debilitar al Gobierno y a dificultarle su labor. No se le estimula para resolver los problemas planteados.

Se habla de programas políticos; pero no de soluciones para los problemas de subsistencias y transportes.

Estos los va resolviendo el Gobierno con medidas de diversa índole, sin hacer política partidista ni programas políticos. Esto es cosa que ahora no interesa a nadie, pues si hoy se lanzara un programa político, nadie lo leería y haría muy bien.

Sobre los problemas económicos y sociales, no conocemos más que las opiniones que se expusieron en el Parlamento por los señores La Cierva y Cambó, singularmente, y por algunos elementos de la extrema izquierda.

Fuera de eso, no conocemos ninguna otra opinión, ni solución alguna.

Finalmente, manifestó el señor Dato que había recibido muchos decretos firmados por el Rey, y dedicó efusivos elogios al señor Médez Vigo, con motivo de la desaparición de la Comisaría de Subsistencias.

### LAS TARIFAS FERROVIARIAS

Según manifestó hoy el señor Dato, siguen recibiendo en la Presidencia numerosos telegramas en pro y en contra de la elevación de las tarifas ferroviarias.

Algunos solicitan que se abran informaciones rápidas en los centros comerciales y económicos, y otros estimulan al Gobierno a que adopte eficaces disposiciones.

### TELEGRAMAS AL PRESIDENTE

El jefe del Gobierno ha recibido muchos telegramas de felicitación de productores y harineros, por la nueva disposición relativa a la libertad de contratación de trigos.

También ha recibido otros telegramas en los que se mantiene el equivoco de las deportaciones de obreros.

Cree el presidente que esa falsedad se ha hecho circular en los Centros obreros, a sabiendas de que no es cierto nada de lo que se propaga.

### AGRESION A UNA PAREJA DE CARABINEROS

El gobernador civil de Zaragoza telegrafía al ministro de la Gobernación, diciendo que en Letur, pueblo inmediato a Belchite, una pareja de Carabineros que prestaba servicios de vigilancia fué agredida por varios desconocidos, resultando herido en un muslo uno de los carabineros.

Créese que el móvil de la agresión ha sido motivos de contrabando.

Las pesquisas practicadas han dado como resultado la detención de dos individuos como presuntos autores.

### EN HARO

## El Gallo, herido por el público

HARO. Toros de Aleas para Gallo, Torquito y Paco Madrid.

Las cuadrillas hacen el paseo sin música, por no haber llegado ésta a tiempo a causa de la tormenta que se desahogó horas antes de la corrida.

Gallo estuvo mediano en su primero, haciendo una faena de alio. A su segundo la toreó desastrosamente, y para matarlo recurrió a toda sablazo en el pescuezo, pinchazos indecorosos y al revuelo de capotes. Todo esto amenizado con constantes espantadas.

El público prorrumpe en gritos e insultos, y la pita es ensordecedora. El Gallo sigue con igual desahogo. La actitud del público es ya enérgica, y tiran las almohadillas al ruedo. Un espectador le tira un objeto duro, y hiere al Gallo en la cara. Rafael pasa a la enfermería, y el público le sigue en actitud amenazadora.

El Gallo sale de la enfermería y monta en un automóvil custodiado por cuatro parejas de la Guardia civil de a caballo, que le acompañaron hasta las afueras de la ciudad, continuando el Gallo en automóvil hasta Miranda y vestido en traje de luces.

Torquito estuvo muy valiente. Toreó lucido, y con la muleta y el estoque estuvo adornado y seguro. Escuchó ovaciones.

Paco Madrid sólo toreó a salir del paso, a pesar de que había deseos de aplaudirle.





## “Don Diego de Noche”

El sábado fué estrenada en el teatro Infanta Isabel una comedia en dos actos, titulada «Don Diego de Noche», de la que es autor el ilustre poeta don Eduardo Marquina. La obra gustó, pero no se aplaudió con insistencia. El autor no salió a escena por hallarse fuera de Madrid.

La interpretación fué discreta, distinguiéndose Nieves Lasa y las señoritas Cantos y Carbonell, y de ellos, Valentí y Vargas.

Por esta vez el poeta de «En Flandes se ha puesto el sol» ha dejado el verso y se ha atenido a la prosa. Esto, sin duda, defraudó algo al público, a este encendido público español, tan exaltado, que adora el teatro en verso, y, no obstante, tan pocas obras de ese género se le ofrecen. A Eduardo Marquina se le considera principalmente como poeta, y en versificador se desea escucharle siempre. Sus intentos de teatro en prosa han sido todos acogidos con marcada frialdad. — Recuérdese «Cuando florezcan los rosales», «Una mujer», «Alimaña», «La princesa juega». — Por qué, pues, Marquina no abandona este propósito y ofrece al público teatro en verso únicamente? Quizás porque Marquina tiene un sentido latente de los problemas biológicos y quiere dar a su teatro un valor interno de sustancialidad. Desde luego se aprecia, al comparar sus obras con las de los otros poetas que escriben para el teatro, que él es el más autor. Hay siempre en la obra de Marquina una indudable consistencia de construcción, un elemento muy humano, un suceso que sujeta al público tanto como sus versos.

Desde luego esta comedia había que hacerla en prosa; por su cualidad moderna, en la que alientan personajes de ahora y, sobre todo, porque el asunto es de lo más prosaico que darse puede — en el noble sentido de ser muy humano —, «Don Diego de Noche» es una comedia de prosa de la vida, en la que intervienen las más sombrías tintas formando un cuadro de hondo dolor.

En la elección de asunto, Eduardo Marquina ha escogido un drama íntimo, de silencioso sufrir, en donde los gritos van hacia adentro, y en vez de resolverse el drama matando se resuelve así... viviendo. El drama interior, que es donde más en «carne viva» se halla el desgarrante dolor. El interés y la emoción de esta comedia de Marquina, de este drama íntimo, está en el segundo acto. El primero es de un tono frívolo que hubiera necesitado el pequeño pincel de Oscar Wilde, su elegancia y su gracia; únicamente en su final se agita la emoción; pero el autor la apaga por recurrir a efectos de galería, como son aquel sonar del organillo, aquel ruido de la alegre fiesta galante en los salones de la mansión señorial, contrastando con la hermana de Juanito, el Don Diego de Noche, que llora y tiembla de pobreza. Sólo con esta figura, sólo con su dolor hubiera bastado, sin recurrir al efecto musical, tan gastado ya y tan impersonal. Es que aquella fiesta que se siente puede servir de contraste para que el dolor se destaque más? Quién asegura que entre los que creemos que se divierten no hay otros que también llevan oculto una pena tan honda como la de Juanito? El dolor o la alegría, o el sentimiento que sea, si está bien expresado, no necesita de combinación de espejos, de colores opuestos que lo destaquen.

«Don Diego de Noche» es el personaje que sólo luce por las noches, con llamante frac, que cruza los salones aristocráticos con una flor en el ojal, en tanto que lleva el estómago caído. Es la familia de un político pres-

tigioso que se murió sin dejar dinero — aquí si que Marquina se muestra en poeta —, y los suyos han descehido de posición hasta tener que recurrir a la ayuda de admitir un huésped en su casa y una de las hijas sostener relaciones con un obrero. Esta se ajusta, menos mal, a la pobreza, porque por ser muy niña cuando vivía el padre, apenas quedó en ella un leve cantar de cura de la vida cómoda. En cambio, la otra hermana recuerda constantemente y sufre sobre su tarea de planchar. Pero Juanito, el hermano de estas pobres flores, no puede sustraerse y ovidar el medio en que vivió, y sigue frecuentando, con la máscara de su armadura, con el frac, los altos salones del gran mundo; es la flor de su nombre, que sólo se abre a la luz de la luna y sin presentarse a la verdadera luz.

El conflicto de la obra arranca de aquí. Se trata del efecto de sugestión que ejerce el medio en que se educa. En vano se podrá ovidar, a lo largo de la vida, por muchas vicisitudes que se pase. El que empezó siendo señorito, así continuará, aunque pase las mayores privaciones; como el que nazca en el medio ambiente de la clase baja, continuará siendo lo que es, aunque se llene de riquezas. La guerra nos ha traído este último caso actualmente: son los nuevos ricos, arribistas sin nobleza de estirpe y sin educación sensible. Hay una cosa permanente que nos acompaña siempre: la educación. Esto nos mantiene siempre

más cerca o más apartados aún de donde y con quienes vivamos. Este «Don Diego de Noche», esta pobre persona, señorito, sin dinero, necesita, para respirar, el aire de estufa de la sociedad aristocrática. El jamás podrá enamorarse, como su hermana, que se educó ya en la pobreza, de una obrerita. Juanito necesita una mujer de vestidos de seda, y manos pulidas y educación distinguida. Con otra sería desgraciado, no por ella, sino por el medio. La educación es la barrera insalvable, la establecedora de toda distancia. Por esto, cuando al final de la comedia, Juanito siente, al estrechar la mano del novio de su hermana, la franca verdad del pueblo; cree que podrá aclimatarse y sostener su casa trabajando y lejos de la sociedad perdida; pero no convence al público. El sólo se engaña. Si pudiéramos seguir su vida más allá de la comedia, veríamos cuánto dolor seguiría habiendo en este hombre, que jamás podrá olvidar. De esta comedia se extrae la siguiente conclusión: el hombre está siempre sujeto al medio en que se educó. No hay atadura tan fuerte como la que nos sujeta a la educación recibida.

JOSE CASTELLON  
EN EL CENTRO

La obra estrenada el sábado en este teatro, titulada «La Potentora», no fué del agrado del público, que la protestó ruidosamente.

## GRAN MUNDO

BODA

Por doña Amalia Marqués Gutiérrez, viuda de Martín, ha sido pedida la mano de la bella y simpática señorita Isabel Guirao María, hija del alto funcionario de los ferrocarriles del Norte don José Guirao y Téllez de Sotomayor, para su hijo, el inteligente y laborioso funcionario del ministerio de la Guerra don Constantino Martín Marqués.

La boda se celebrará el próximo mes de octubre, y los apadrinarán nuestro querido amigo don Eugenio Jouve Molinés y su distinguida esposa doña Manuela Teijón de Jouve.

## CANCIONERO

### Versos de raza

#### LA MUERTE DEL CAUDILLO

Irava fué su escaramusa  
en el ataque marcial;  
su ingenio valiente agusó  
en Flandes el general.  
Su colete de gamusa  
tiene una herida mortal,  
junto a la banda que cruza  
su noble pecho triunfal.

Los héroes, con sobresalto,  
han temido en el asalto,  
de un cobarde la traición.  
Porque la mano guerrera  
que sostiene la bandera  
se ha llevado al corazón.

#### BANQUETE AMOROSO

Don Felipe, de las grava y austera  
trinchera un pollo rosado; su vecino  
le repite unos versos de quimera,  
igualando los reyes al tocino.

Es Quevedo que panta o vocifera  
de otro conde bizarro y palatino,  
que temiendo su graciosa lastimera  
en su noble ropilla tiró el vino.

Su Majestad le escucha, indiferente;  
pero observa el murmullo de la gente,  
que los ojos cerró la Soberana.

Y la intriga conocen tus doncellas;  
con un pastel que forma dos estrellas  
la cita del galán Villamediana!

#### DE LA FENOJOSA

Endrinas son tus ojos delirantes  
y madroños tus labios peregrinos;  
semejan tus cabellos dos espinos  
con las rosas que buscan los amantes.

Tus manos, de la gracia rebosantes,  
me parecen milagro de caminos,

al pedir a romeros y adivinos  
una cruz que se adorne con brillantes.  
La saya y el jubón de terciopelo  
deslumbran cuando sigues, en martelo,  
por donde el agua viene y se retosa.  
Al enseñar tu gruesa pantorrilla,  
también haces brotar la serranilla  
a don Iñigo Lope de Mendoza.

#### MI GALOPIN

Mi galopin de las reales cocinas,  
mostacho incipiente y ojos de truhán,  
que pelas rabiando las muchas gallinas  
o cantas romances del Gran Capitán.

Hay fiesta en Palacio y te encorajinas,  
trayendo carbones, laurel y asafrán;  
tu jefe mandaba las cosas indinas,  
y luego te dice torpe y haragán.

Las aves quedaron cubiertas de plumas,  
quemaste los guisos y varias cebollas,  
en arroz con leche dejaste la perdiz.  
Te gruñe tu amo, loco de reumas,  
y al ver lo que hiciste por casos y ollas,  
él jura abrasarte la chata nariz.

#### HECHIZOS PENITENCIALES

Mágicos versos que tú aprendiste  
con un aroma de eternidad,  
porque han dejado tu alma triste  
en los ejemplos de su humildad.

Lindas estrofas que conociste  
para sus goros de santidad,  
que me revelan que así me diste  
los puros besos de caridad.

Tus manos regias, manos gloriosas,  
las pobres llagas cubren de rosas  
con un encanto divino y fiel.

Mientras que lanza tu breve acento  
las dulces coplas del sentimiento,  
como lo hacía Santa Isabel.

ADOLFO CUENCA

## PUBLICIDAD PREFERENTE

Máquinas para  
labrar madera

SEREX  
Y GSCHWIND

10, Juan de Mena, 10.  
MADRID

Conservas Trevijano  
PREFERIDAS A TODAS LAS MARCAS

## MUSIC-HALL PALACE HOTEL

El Music-hall de las señoras  
HOY  
LUNES 13 SEPTIEMBRE

## INAUGURACION

de la temporada con el siguiente notable programa de

## VARIETES

ISABELITA CASAS, cupletista

LOLITA HUNGRIA, bailarina

ELENA RICHARD, cupletista

ENCARNACION CARABAÑO, danzarina

PILAR D'ORSAY

Cancionista

María Manzanares

Bailarina española

DOS ORQUESTAS

Espectáculo tarde y noche

PARISIANA RESTAURANT  
Teatro. Casino

HOY LUNES 13 DE SEPTIEMBRE  
DESPUES DEL ESPECTACULO

Cotillón en el Casino

REGALOS A TODAS LAS SEÑORAS  
Automóviles, UNA PESETA ASIENTO

Para todo lo referente a información, anuncios y suscripciones en Cataluña, diríjanse al director de nuestra sucursal en Barcelona, don Rafael Guerrero, Rambla de las Flores, 16, principal.

## DE TODO

Después de más de tres meses de importaciones, ha verificado su reapertura la acreditada Periferia Francesa, Carmen, 4. En sus fastuosos salones se exhibe lo más rico y nuevo en toda clase de pieles, con una variedad de modelos extraordinaria.

Sardinas finas Las Novedades, J. Amador



# VARIACIONES



## LA FERIA DE SEPTIEMBRE

Todos los libros han vuelto a ser escritos para que fecundemos la nueva cosecha. ¿No serán también los nuevos racimos aquellos antiguos racimos que agüamos antaño?

Muchos libros viejos tienen aspecto de nuevos, de libros que por primera vez se encargan con el público, como las obras anuales del Prado en combinación con el Botánico.

En el fondo de las barracas, en el recodo de la izquierda, según se entra en ellas, hay un aire sereno de despacho veraniego lleno de sorpresas. La biblioteca en la casa de campo ofrece una amenidad inusitada, y todos los estímulos vuelven a reponerse en este ambiente de balneario intelectual que toma el paseo de Trajineiros con sus tipos inacabables. Los eternos bañistas del balneario de los libros aparecen por aquí, bebiendo a pequeños sorbos en uno y otro libro la nueva seguridad, la sana confianza de que todos los libros dicen lo mismo, y casi nunca interesa la página siguiente a aquella por la que han sido abiertos.

Las ferias antiguas ocupaban también estos andurriales, aunque un poco más abajo, junto a la Basílica de Atocha.

El aire era el mismo de hoy, pues los riales de árboles tomaban el mismo aspecto de alameda intelectual. El gris septembrino y el tono membrillo de los fillos de la luz sirven impenitentemente para crear esa alameda del libro al margen de la gran ciudad que atesora las glorias castellanas.

En aquellas ferias había sombreros de copa, gran dignidad que falta en las ferias de hoy y que, indudablemente, daba a las ferias aquellas una gran distinción de apertura de las Cortes del libro.

Eran como cabezas más capaces acuradas de copa, y al inclinarse sobre los

libros, con grandes y con los dedos que los lamaban el polvo, y de algún modo se llevaban a la memoria de todos los libros en el fondo de su alma chistera. Aun con sombrero de copa, aun los nombres se inclinaban al suelo para recoger y re-



asar los libros del monón, y se echaban al bolsillo de sus levitas unas esportillas, unas agorras, unos torcos o unos nubes, de cosas que se venden junto a los libros para distraer la preocupación, para repenir el gran desgasto que se sufre de tanto buscar como con un candil la existencia de los buenos libros, cargando la memoria en el camino del hallazgo con enormes estanterías de libros vands y agos.

Todos los amigos sensatos, que vivimos con aplicación la vida intelectual, nos ci-

zamos siempre después de la breve ausencia del verano en la vereda de la feria de libros.

—Hasta la feria de libros de septiembre! nos hemos gritado desde ventanilla a ventanilla del tren en el cruce para distintos pueblos.

Muchas de nuestras tradiciones del invierno proceden de lo que se adquiere en estas ferias. Nuestros nuevos libros de texto para el nuevo curso en esa feria los adquirimos, volviendo a casa repetidos, dejando sobre el mojar del tranvía y metidos en el depósito de la arena nuestros montones de libros.

El más madrugador de los que aparecen en las ferias de libros es el que se lleva los mejores hallazgos. Aún están tocando los platillos con los libros los libreros de viejo para quitarlos el polvo antes de colocarlos en los estantes, cuando ya los mira el madrugador.

En las grandes mesas de redacción en que se colocan los libros en monón, más apelmazados que en los estantes, es donde se les escapa a los madrugadores alguno que otro libro importante. El olfato, además, vence a la anticipación, y todo depende del modo de dar vueltas, de zigzaguar, de rastrear bien el libro interesante. Hay que aceptar esas paradas como involuntarias del instinto y tantear el libro de lomo vulgar y como ilegible.

¡Qué gran feria de libros! Las grandes y largas mesas de comedor para servir los libros han sido ampliadas este año, pensando todas las tablas que admiten su extensibilidad, las tablas máximas que

más que nunca hoy va a cumplir su tradicional deber de estar al alcance de los dos unos días. Los postreros libros de las series del pasado van a salir por última vez a pública subasta. Después desaparecerán para no volver a aparecer hasta que puedan ser reimpresos el siglo que viene. Yo compraría todos los libros este año, y haría varios viajes a mi casa cargado con los anchos acordeones que cambio de mano y aprieto contra mi pecho, porque con esa manera de abrazar el número de libros el acordeón puede llegar a esa dilatación que adquiere al distenderse cuan largo es en manos de los aficionados apasionados, que abren los brazos como las grandes cruces.

Hay que acaparar libros este año, que van a hacer un gran alarde de todas sus existencias secretas, de sus miles de ejemplares ahorrados durante su vida en las guardillas y los sótanos, esos amigos nuestros que tienen su puesto en los callejones y en los solares, ese valenciano Torro, dueño de la honda galería de la calle de Atocha, y ese próspero amigo de todos en la encrucijada del callejón de San Roque y la calle de la Paz, que ha estado transportando estos días en las alforjas de unos grandes elefantes miles y miles de volúmenes.

RAMÓN GOMEZ DE LA SERNA

## PANORAMA MATRITENSE

### SI NOS ECHA EL CASERO, ¿DONDE NOS METEMOS?

El ministro de Gracia y Justicia ha declarado que no piensa modificar, ni mucho menos derogar la Real orden de su antecesor, señor Bugallal, acerca de la tasa de los alquileres. Nos parece de perlas.

Y nos parecería mejor aún si el señor Ordóñez «clavetease» la referida disposición con alguna añadidura que viliara a reforzar los derechos del inquilino ante la codicia y las habilidades de los caseros.

Porque el rumor que ha rectificado el señor Ordóñez tiene por origen y fundamento, según se dice, el hecho de que apenas hay trabajo en los Tribunales encargados de fallar, con arreglo a la Real orden mencionada, las diferencias entre los propietarios y sus víctimas.

Esto no quiere decir, como suponen algunos, que los caseros se hayan vuelto razonables.

Muchos propietarios continúan abusando de sus inquilinos; pero éstos soportan la cruz sin recurrir a los jueces, ante el temor de que se les escape la «razón» que les «asiste», por cualquiera de los resquicios de la nueva ley, favorables a la propiedad.

Como en la inmensa mayoría de los casos, el fallo a favor del dueño de la finca, supone el lanzamiento del inquilino, éste reflexiona acerca de tan terrible posibilidad y opta por sufrir y callar, sin decir tal contrato es el mío.

Porque si el Tribunal nos tira la contraria, ¿adónde vamos con nuestra «media sillería», nuestro armario de lura y nuestro perchero?

No hay una casa desalquilada ni para un antojo de señora en meses mayores, y tampoco es una solución trasladarnos con la familia debajo del puente de los Franceses.

El excelentísimo Ayuntamiento destruye una porción de edificios modestos para la Gran Vía, y permite, a pesar de lo establecido, que los cuartos de las nuevas fincas valgan un ojo de la cara; a la huelga sucede el lock-out, y a éste, otro paro de la plañidería... No es negocio hacer pinillos que no están en peligro ni su estancia en el interior de la calle de Malacana o de la «cris» de Lavapiés, aunque el casero les haya manchacado el presupuesto familiar, cargándonos el alquiler en un 50 por 100.

Y por eso está a duermes los inquilinos al margen de la Real orden que nos preocupa.

EL ANUNCIO EN «LA TRIBUNA» ES EL MAS PRODUCTIVO POR SU AMPLIA INFORMACION Y SU EXTENSA TIRADA.





## DAMAS Y GALANES

Una convocatoria:

La Sociedad de Autores Españoles celebrará junta general extraordinaria el día 23, a las cuatro de la tarde, para tratar de la elevación de tarifas de los teatros de España.

Mejoría:

El celebrado autor don Miguel de Palacios se encuentra ya en estado de convalecencia.

Celebraremos su pronta y total curación.

—El maestro Lleó?

—Continúa en la Habana.

—Pero ¿sin compañía?

—¡Quia! Se ha rehecho, y con ella se ha presentado en el Nacional, gustando extraordinariamente la Torregrosa, Isabel Soria, Nita Llorell, Ruiz Paris, Llaneza, Llorens y Stern.

—Con que ¿otro «pa» la Habana?

—Sí; Vicente Mauri, tomando como pretexto las diferencias entre Vila y el Sindicato, ha devuelto a aquél el préstamo y... ¡el Payret de la Habana!

Pepito Fernández del Villar leyó el sábado último a Serrano y Emilio Díaz la nueva comedia «Alfonso XII, 13». La comedia gustó mucho a los oyentes.

—Uno y uno?

—Dos.

—Pues apúnteselos a Pepe Serrano.

—En concepto ¿de qué?

—De que al éxito que obtuvo con «La ración del olvido» en el Zorrilla de Valladolid ha sucedido el que acaba de lograr con la partitura de «Los leones de Castilla».

—Es mucho Serrano.

—¡Si él quisiera!... «El Norte de Castilla» dice, hablando de esta obra:

«El público oyó toda la partitura con la más gozosa atención, y aplaudió con entusiasmo a cada número. Algunos—la carta y la danza—fueron repetidos entre entusiastas ovaciones.»

En el libro señala el defecto de haber tratado un asunto de moros, en Toledo y en el siglo XIII, con arreglo a los procedimientos zarzueleros y operéticos de hace treinta años. Por ello pierde emoción; los personajes son poco humanos. Pero acaso por ello mismo son más... musicales.

Y aquí lo esencial es la partitura.»

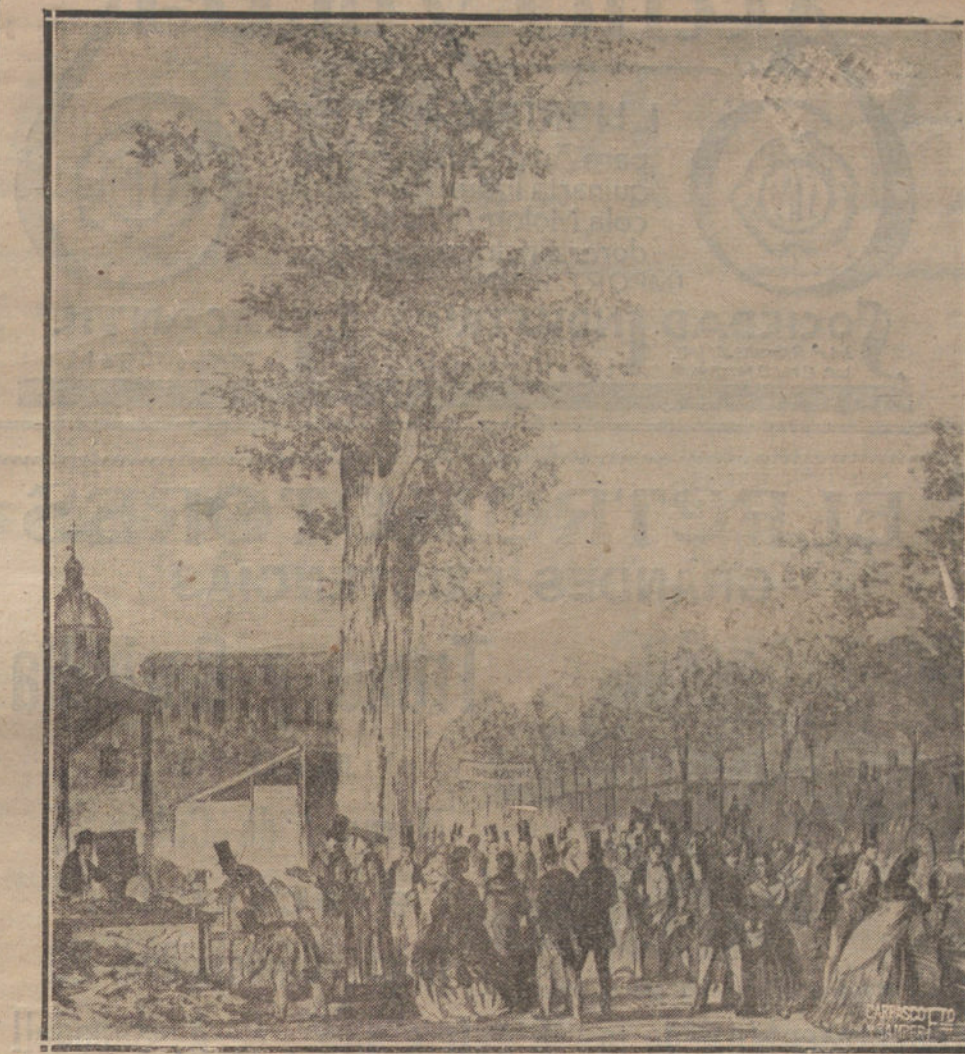
Y termina:

«En resumen: la partitura es una obra maestra; el libro, uno de tantos; la interpretación, muy notable.»

—¿A ver lo que da Serrano este año?

—Hay quien dice que prepara una gran sorpresa. Por más que no es de creerlo, porque un éxito de Serrano no puede ser nunca una sorpresa.

Ya es el secreto a voces que Vidal y Planas ha escenificado su brillante novela



LA FERIA DE LIBROS Y NECES DE SEPTIEMBRE ANTERIORMENTE

«Santa Isabel de Ceres». Muñoz Seca leyó la novela, y tanta emoción le produjo, que se apresuró a decir a Vidal y Planas:

—¿Por qué no la escenifica usted? Si lo hace tendrá un éxito formidable.

Un día Vidal y Planas llegó a Muñoz Seca:

—Ya está escenificada—le dijo.

Y el afortunado autor, no envidioso, pero sí envidiado, cogió el ejemplar, y con él bajo el brazo como un vulgar novel, llegó a presencia de Benavente:

—¡Jacinto, aquí hay una obra grande, definitiva, rotunda. Léala.

—Admitida.

—Léala. Es de Vidal y Planas. Yo la he leído, y ¡es una obra!

—Admitida.

Ha aquí cómo pasa de la novela al teatro «Santa Isabel de Ceres».

Y ahora... que hablen mal de Muñoz Seca delante de Vidal y Planas.

Y que otro autor de los de categoría se apunte otro tanto de protección semejante.

Acisclo Gil, que en la organización de negocios teatrales ha demostrado que tiene más vista que un buen torero de seda,

ya está en los «gen-parlers» con García Ibáñez, el gran clínico teatral... (Recuérdese los nombres de Novedades y Martín, que le deben su resurrección. Y recuérdese cómo en sus manos no perdió la Latina la buena salud de que la dejó disfrutando Manrique Gil.)

Aunque la compañía que García Ibáñez dirigirá en Cervantes no será la misma totalmente que tuvo en la Latina, hay propósitos de inaugurar el sábado próximo.

—¿Qué García Aguilar va con la Muro?

—Eso he leído.

Pepe continúa en la compañía del Infanta, aunque en espera de las órdenes de Matilde Moreno, que a estas horas, por obra y gracia de Paco Hernández, se encuentra sin teatros.

—¿Tan solicitado estaba Hernández en provincias?

—No es eso. Es que Matilde Moreno, al quedarse en galán, y por si no encontraba ya a esas fechas otro, no quiso firmar los negocios que a ella daban personalmente.

—¿Y otros la han ganado la vez?

—Natural.

## Conflictos sociales en Madrid

### EL RAMO DE LA CONSTRUCCION.—NOTA OFICIOSA DE LA ALCALDIA

Esta mañana han entregado en el Ayuntamiento la siguiente nota:

«El Ayuntamiento ha recibido la segunda de las Asambleas celebradas en este Municipio para tratar de resolver la huelga del ramo de construcción por la loable iniciativa del señor García Cernuda, sin haber conseguido concertar una fórmula definitiva de avenencia, se imponía reunir de nuevo a las partes, a fin de que en el punto del aumento del 25 por 100 en el salario de todos los oficios y del 30 por 100 en el de los canteros, aceptado por los patronos a reserva de la aceptación por los propietarios, pudieran continuarse las gestiones ya iniciadas en determinado momento por el gobernador, y evitar que cualquier otro punto, sobre el cual no hubiera recaído acuerdo concreto, produjera, luego de coronadas por el éxito dichas gestiones, hacerlas en absoluto estériles.

Y convocada esta tercera reunión, desde luego pudo comprobarse que la concordia de voluntades no se hallaba tan adelantada como pudo creerse, pues, en primer término, la Alcaldía hubo de lamentar que la Federación Patronal no asistiera, estimando aquella que en el punto del aumento de los salarios había dicho cuarto tenía que decir, pues sólo a reserva de la aceptación por los propietarios había aceptado dicho aumento, y que en lo referente a la concesión del jornal íntegro en caso de accidente del trabajo seguía considerando inaceptable dicho extremo. Por su parte, la representación obrera protestó reiteradamente de la no asistencia de la representación patronal y de la de la Cámara de la Propiedad, que ponía en su sentir de manifiesto falta de espíritu de concordia, ratificándose, por su parte, en la aspiración de obtener la totalidad de sus peticiones, y habiendo sido solicitada por la Alcaldía para que prestase su conformidad en el punto concreto de los accidentes de trabajo a la fórmula del señor ministro del ramo, esto es, que dicho asunto quedase a la resolución del Parlamento cuando resolviera sobre el proyecto de ley presentado al mismo concediendo dicha mejora a la clase obrera, manifestó su imposibilidad de acceder a esta fórmula.

Visto esto, la Alcaldía dió por terminada la reunión, expresando la necesidad de que se llegase a un acuerdo en la cuestión de los accidentes de trabajo, a fin de dejar expedito el camino para gestionar de los propietarios el asentimiento a que los contratistas accedieran al aumento de los jornales solicitados.

Las oficinas de la Administración de LA TRIBUNA han sido trasladadas a nuestro edificio, Jardines, 4 al 8, esquina a Montera, a donde se dirigirá toda la correspondencia, quedando en la plaza de Canalejas, 6, únicamente la Gerencia.

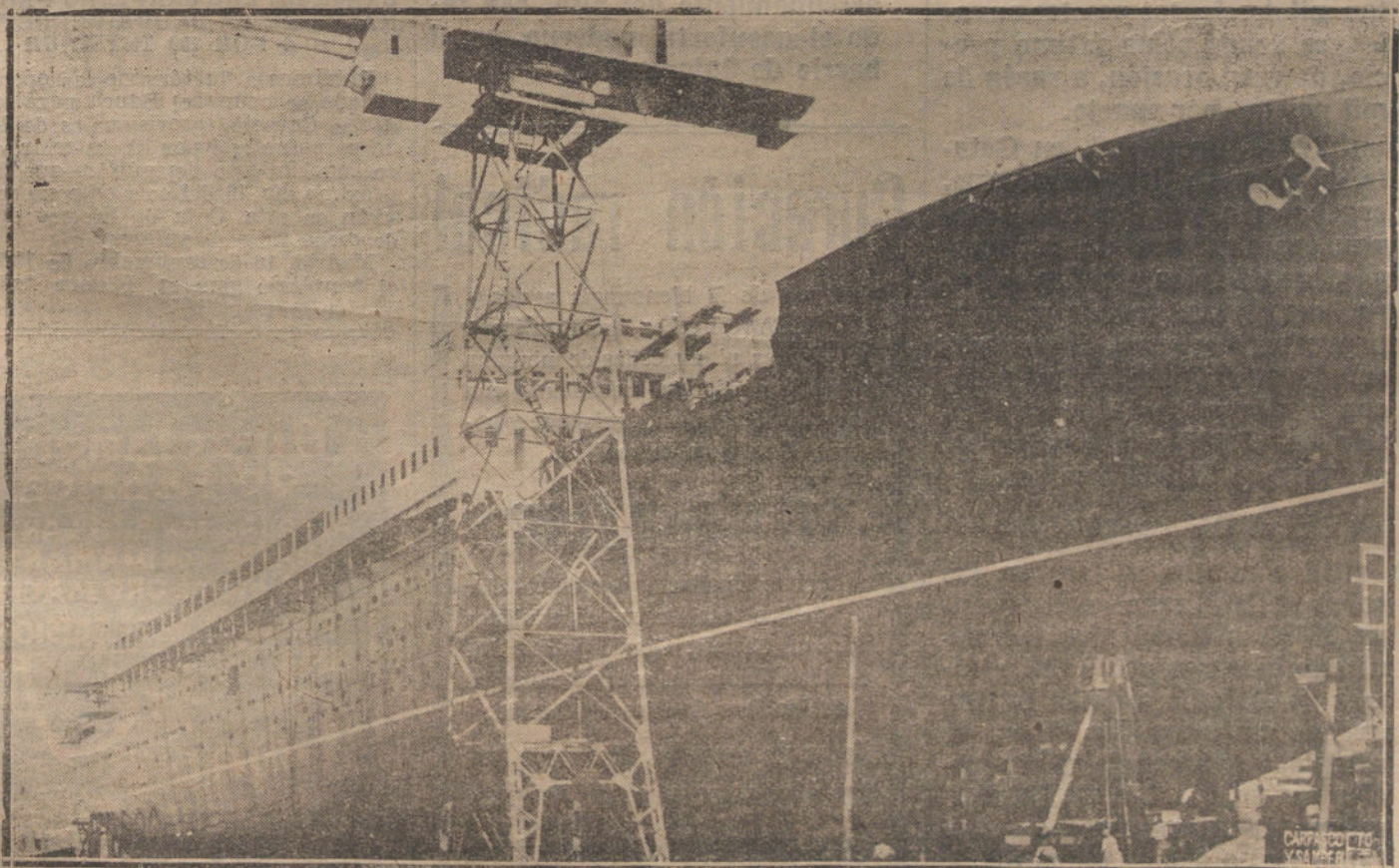
### SUCESO PASIONAL

## CAMINO DE LA PARROQUIA

En las primeras horas de la mañana de hoy ha ocurrido un triste suceso, del que ha sido víctima una infeliz mujer, y causa, los infundados celos de esos «guapos» que parece han nacido para castigar a travajeros las coqueterías de las hijas de Eva.

Parce ser que el individuo en cuestión sorprendió a la que minutos después había de ser su esposa volviendo la cabeza dos o tres veces consecutivas al pasar por la calle de Jardines.

Loco y desesperado por la conducta de su novia, sacó una enorme faca y trató de acometerla fieramente, y así hubiera sucedido a no ser que la novia oportunamente le explicó que a quien dirigía sus insistentes miradas era a los escaparates de material eléctrico que en los números 7 y 9 de la calle de Jardines tiene la casa Pajares.



BILBAO.—EL TRANSATLANTICO «ALFONSO XIII», QUE EN BREVE SERÁ BOTADO, Y QUE CUYOS TRABAJOS DE CONSTRUCCION SE HAN REALIZADO EN LOS ASTILLEROS DE LA CONSTRUCTORA NAVAL (BOT. LUISITO.)



# LA TRIBUNA

## SECCION DE COMPRA-VENTA

JARDINES, 4, ESQUINA A MONTERA  
HORAS: DE CINCO A SIETE

Esta sección ha sido creada por LA TRIBUNA para facilitar las transacciones entre sus lectores, y advertirlos, como requisito indispensable, que los asuntos cuya gestión se nos encargue, deben estar propuestos a esta sección por los mismos interesados.

LA TRIBUNA anuncia gratis a sus lectores toda oferta o demanda de compra o venta, con sujeción al reglamento por que se rige esta sección. La correspondencia debe dirigirse a la sección de Compra-Venta de LA TRIBUNA (calle de Jardines, 4, esquina a la de Montero), mencionando el número a que se hace referencia.

### COMPRAS

Cómprase «auto», prefiriendo marca europea, cuatro a seis asientos, toda prueba, hasta 6.000 pesetas.

### VENTA DE CASAS

Núm. 218.—En la Glorieta del General Alvarez de Castro, preciosa finca, de hermosa fachada y 6 por 100 de renta libre. Precio: 60.000 duros.

Núm. 307.—En 79.000 duros, casi en el cruce de la aristocrática calle de Lista con la de Velázquez, se vende una bonita casa, de 5.073 pies cuadrados.

Núm. 309.—Finca de recreo en Pinto, de 14.000 pies, cercada de verja. Hállase sita al lado de la estación, y con carretera hasta la puerta. Se compone de hotel, con doce habitaciones y cueva, instalación de alumbrado eléctrico, abundante arbolado de sombra y frutales, pozo de agua potable, gallinero, palomar, etc. Precio, de verdadera ocasión, 24.000 pesetas.

Núm. 310.—Casa, de esquina, en la calle Ancha de San Bernardo, con buena renta. Precio último, 225.000 pesetas.

Núm. 311.—Preciosa casa, en la carretera de Francia, con tranvía ante la puerta, jardín, agua del Canal de Isabel II, y buena renta. Superficie total, 5.662 pies. Precio, 20.000 pesetas.

Núm. 314.—Casa en el paseo de San Vicente, preciosas vistas, rentando 38.280 pesetas. ¡En 390.000 pesetas!

Núm. 315.—Próximo al Asilo de la Paloma vendese hotel, de moderna construcción, con treinta y cinco habitaciones, rodeado de jardín. Precio, 75.000 pesetas.

Núm. 316.—Hotel, aspecto aristocrático, a 25 kilómetros de Madrid; grandes arboledas, muy fresco y automóvil excelente sin estrenar, se vende baratísimo por obligada ausencia. Gran jardín, extensa huerta (mil metros cuadrados), agua abundantísima elevada a motor eléctrico, muchos frutales. Casa guarda, «garage», gallinero, etcétera. Temperatura agradable, sin molestias peligrosas, excesivamente baja Norte desde anochecido. Detalles y fotografías, en esta Sección. Precio, 35.000 pesetas.

## ACEITES Y GRASAS

LUBRIFICANTES  
para Auto, Motor, Maquinaria Industrial y Agrícola, Motores y Transformadores eléctricos etc. etc.

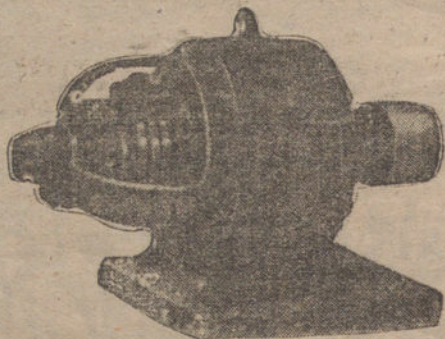
IMPORTACION — DIRECTA

### SOCIEDAD INDUSTRIAL MERCANTIL

MARQUES DE LA ENVENADA 8 MADRID Telefono 16 70 M

## ELECTROMOTORES

### GRANDES EXISTENCIAS



Motores para corriente trifásica.

## Truco y Corbella

MADRID:

Marqués de Cubas, 5

BARCELONA:

Ronda Universidad, 29

Representante de la "Electricidad", S. A. Sabadell

Núm. 318.—Casa de 1.500 pies cuadrados, en la travesía del Almendro, se vende en 75.000 pesetas.

Núm. 319.—Vendese, en la Guindalera, casa con buena renta, en 70.000 pesetas.

Núm. 321.—Se vende casa en Segovia, de unos 3.400 pies, sita en la calle de San Alfonso Rodríguez, en 25.000 pesetas.

Núm. 322.—Finca de recreo en Gijón, de 100.200 pies; amplia casa, todo confort, cochera, cuadra, huerta, jardín, palomares, gallinero, etc. Renta 6.000 pesetas. Precio último, 175.000 pesetas.

Núm. 323.—Casa en Tetuán de las Victorias, de 8.000 pies, ocupando 4.000 el edificio, compuesta de ocho cuartos, que rentan mil doscientas pesetas anuales, se vende como último precio, de gran ocasión, a razón de mil pesetas por cuarto.

Núm. 324.—Casa-hotel, en Getafe, compuesta de dos plantas, con catorce amplias habitaciones; instalaciones de pararrayos, luz eléctrica y baño; cochera, casa para guarda y otras dependencias; pozo, invernadero, lavadero, etc., ocupando, con jardín y huerta, una extensión de 17.737 pies cuadrados, se vende en 25.000 pesetas.

### VENTA DE TERRENOS

Se venden cuatro solares en las calles de Velázquez y Lagasca, de 6.500 a 8.000 pies, posponiendo hipoteca del B. H. y factos de fachada a dicha importación. Se vende un magnífico solar, de mosilla, con cerca de veinte metros únicos, de 8 a 10,50 pesetas de la construcción. Prestante vía, a ocho pesetas pie, cilitando los jornales para co-

5.600 pies, en la calle de Her-tas.

Se vende un buen solar, desmontado, en la calle de Colomer, con diez metros de fachada. Es de forma regular, y mide una superficie de 2.754 pies. Precio, 1,10 el pie.

### VENTAS

De verdadera ocasión, en 4.000 pesetas se vende un balandro de regatas, completamente nuevo y con las siguientes características: casco caoba, palos huecos, velamen inglés, puntal 75 centímetros, quilla de hierro, lastre plomo 800 kilos. Dirigirse a esta Sección.

Se vende mobiliario completo antiguo, traspasándose contrato de arrendamiento del piso, con todo el «confort» moderno, en el barrio de Salamanca.

## Curación radical

y rápida de la blenorragia aguda y CRONICA (estrechez, gota matinal), sin sondas ni molestias de ninguna clase, por especial tratamiento con a solución balsámica, relajante y antiséptica del médico

Don Fulgencio Romera,

antiguo ex ayudante de primera clase de los eminentes especialistas doctores Castelo, Olavide y Bombín, en las clínicas del antiguo Hospital de San Juan de Dios, de Madrid.

Horas de consulta, de doce a tres tarde y de ocho a nueve noche

AMOR DE DIOS, 13 y 15, pral., izqda

# EL TEATRO

INFANTA ISABEL.—Mañana por la tarde, última y definitiva representación de la aplaudida comedia de Muñoz Seca, «El condado de Mairena».

Por la noche, a las diez y media, cuarta representación de la nueva comedia en dos actos, del ilustre poeta Marquina, «Don Diego de Noche», verdadero éxito de esta compañía, representándose además el entremés de los hermanos Quintero «Sangre gorda».

FUENCARRAL.—Hoy debutará en este teatro la más linda cancionista Fifi. Era artista muy querida y aplaudida en el desaparecido Triunfo Palace, donde actuaba con relativa frecuencia. La auguramos un grandioso éxito.

Egmont d'Briés y Margarita Gracil continúan siendo los artistas predilectos de los asiduos concurrentes a este coliseo, donde cada vez adquieren mayor número de admiradores.

## Programa de espectáculos

### PARA MAÑANA

CENTRO.—A las diez, Entre doctores y La Redentora.

COMEDIA.—Compañía cómico-dramática.—A las diez y cuarto, Los misterios de Laguardia.

ZARZUELA.—A las diez, El soldado de chocolate.

INFANTA ISABEL.—Compañía Valenti y Vargas.—A las seis y media, El condado de Mairena. A las diez y media, Sangre gorda y Don Diego de Noche.

PRICE.—A las diez y cuarto, gran éxito de Don Alvaro o la fuerza del sino, por la compañía de Miguel Muñoz.

Butaca, dos pesetas; general, 0.60.

COMICO.—Compañía polifaceta Angulo.—A las seis y media, El diablo está en el convento (cuatro actos).—A las diez y media, El diablo está en el convento (cuatro actos).

COLISEO IMPERIAL.—A las seis y media, La señorita es loca.—A las diez y media, Las sorpresas del divorcio.

LATINA.—A las seis y media, Amor de reina.—A las diez y cuarto, El último mosquetero.

FUENCARRAL.—Gran compañía de variedades.—A las seis y a las diez y media, películas: Lina Valery, Fifi, Margarita Gracil y Egmont d'Briés (éxito enorme).

EL PARAISO.—A las diez y media, gran programa de variedades, en el que figuran Carmen Moras, Los Piters, Lays de Borque, Mireya y Lolita Durán.

## HOTEL CORREO

URBETA, 41. SAN SEBASTIAN

Grandes reformas; cocina francesa y española. Amplios comedores. Para encargos de habitaciones, dirigirse al Hotel Correo, calle Correo, 4, MADRID.

## BANCO DE ESPAÑA

CANJE DE LAS CARPETAS PROVISIONALES DE LA DEUDA PERPETUA AL 4 POR 100 INTERIOR

Próximamente a su término las operaciones en que se ocupa el Banco para el canje de las Carpetas provisionales de la Deuda perpetua al 4 por 100 interior, se pone en conocimiento del público que desde el próximo día 16 del corriente no se admitirán en esta Caja de Efectos depósitos de dicha clase de valores.

Madrid, 10 de septiembre de 1920.—Por el secretario general, Isidoro Azcona.

**Directamente de Fábrica**

ALHAJAS CON BRILLANTES  
ALHAJAS CON DIAMANTES  
ALHAJAS DE ORO MACIZO  
RELOJES DE PRECISION

**Joyería Internacional**  
PRINCIPE, 4



# A ULTIMA HORA

AL CERRAR...

## Expectación política

Conocido el propósito del Gobierno de abordar esta tarde la resolución del pleito de las tarifas ferroviarias, despertó excepcional expectación el resultado del Consejo de ministros.

El interés está justificado, pues son tantas las versiones que con la piadosa intención de entorpecer la actuación del Gobierno se han venido publicando estos días, que a la hora presente no hay nadie que conozca la resolución que en definitiva se adoptará en este asunto.

Por lo pronto, y pese a las intenciones de los que han querido convertir este importante problema nacional en arma política contra el señor Dato, la cuestión ha quedado ya reducida a examinar el mayor o menor acierto que el Gobierno tenga al redactar la autorización de aumento de las tarifas ferroviarias.

Así lo ha venido a declarar también el señor Bergamín al decir que la solución no puede ser otra que la elevación de tarifas, aunque condicionada a las necesidades de cada Compañía.

Tampoco la hipocresía de los que tanto aparentaron escandalizarse por la resolución del problema se busque fuera del Parlamento ha sido tomada en serio por la opinión pública, bien convencida del fracaso de las actuales Cortes y de su esterilidad para tratar de ninguna otra cuestión que no sea la de las luchas y ambiciones de los grupos políticos que desean el Poder.

Los mismos políticos que precipitadamente han abierto una tréguila en sus rencillas y rivalidades de carácter personal, con la ilusión de poder dar el asalto al Gobierno a los pocos días de resolver el señor Dato este problema, han podido convencerse de que no son precisamente los que elevaron por Real decreto en más del 50 por 100 las tarifas ferroviarias los que gozan del crédito necesario en el país para alzarse ahora, con la debida autoridad, frente a una resolución del Gobierno.

Queda, pues, el problema descartado de las falsedades e impresas con que el odio y la pasión política de los mal avenidos ha pretendido presentarlo ante el país.

Esto no obstante, la expectación está bien justificada, pues aun siendo único el camino a seguir por el Gobierno para resolver tan grave problema, son muy diversos los resultados que para el interés público se derivan de la resolución ministerial, según el acierto y la prudencia con que se proceda en la fórmula que para la aplicación del aumento de las tarifas se adopte.

### PANICO INDESCRITIBLE

## Fuego en el acorazado "Pelayo"

TEMORES DE QUE ESTALLARA EL POLVORIN.—LA CATASTROFE, EVITADA

EL FERROL. En la bahía se celebró una fiesta de caridad, y, para presenciaria, el muelle estaba atestado de gente.

De pronto se percibió en la cubierta del acorazado "Pelayo", fondeado en el puerto un incendio imponente, de tremendas llamaradas.

La gente, temerosa de que el fuego llegase a los paños del polvorín y de las municiones, huyó presurosa a la desbandada, recordando la catástrofe del "Machichaco".

El incendio se localizó con los auxilios de a bordo y de los otros buques de guerra. El incendio se produjo por

la explosión de dos tanques de gasolina destinados a los botes automóviles.

De no sofocarse pronto, la catástrofe hubiera sido terrible.

A algunos marineros se les prendieron las ropas, y se salvaron arrojándose al mar.

## Estado del alcalde de Cork

LONDRES. La familia del lord alcalde de Cork comunicó anoche que el estado de Maz Sainey no había sufrido ningún cambio apreciable en el día de ayer.

A las cinco de la tarde de ayer domingo se cumplió el treinta días de ayuno voluntario del prisionero.—Radio.

## NUESTRO CORRESPONSAL en CORDOBA

### ACCIDENTE DE CAZA

CORDOBA. En Almodóvar del Río se hallaba cazando un joven llamado Manuel Cruz Torres, y tuvo la desgracia de que se le disparara la escopeta, quedando muerto de la perdigonada.

### LOS HIJOS DE LOS HUELGUISTAS

CORDOBA. Han llegado sesenta niños de Ríotinto, siendo recibidos por las Sociedades obreras de Córdoba. Desde Huelva les acompañaban una Comisión de obreros cordobeses.

En la estación les recibieron los concejales y numeroso público.

Los niños han llegado destrozados y descalzos. Fueron conducidos al Centro obreros, en donde se les sirvió una comida.

### UN ROBO

CORDOBA. En Lucana se cometió un importante robo en la calle de Barrera, número 32, en el domicilio de Francisco Espejo.

Los ladrones se llevaron 2.525 pesetas en billetes y numerosas alhajas y prendas de valor.

## Lo que dice el marqués de Lema

SAN SEBASTIAN. El marqués de Lema ha manifestado que se ha autorizado al crucero "Reina Regente" para hacer escala en Panamá, Colón y Puerto Rico.

Luego facilitó un telegrama del alto comisario de España en Marruecos comunicando que ha salido para Larache, con objeto de visitar las posiciones, proponiéndose regresar a Tetuán hoy mismo.

Otro telegrama de Berna participa que en la entrevista de Millerand y Motta estará presente el ministro de Economía pública.

De Roma comunican que los industriales aceptaron tratar con los elementos obreros, sin exigir la evacuación previa de las fábricas, aceptando el aumento de salario.

Reunieron en la Prefectura representantes de obreros y patronos, pero surgieron desavenencias.

También los metalúrgicos se negaron a entrar en negociaciones, estando ya convocada la Asamblea del Trabajo, cuya resolución esperan.

Las últimas noticias dicen que en la lucha entre la Confederación General del Trabajo y el Directorio Socialista triunfó la Confederación, que asume la dirección del actual movimiento en el terreno económico.

En la votación efectuada fueron derrotados los nacionalistas por una mayoría abrumadora.

Terminó confirmando el ministro de jornada que mañana saldrá con el Rey para Bilbao, donde asistirá a la boda del trasatlántico "Alfonso XIII".

## Otras noticias de provincias

### FUERTE TORMENTA

CARTAGENA. Ha descargado una fuerte tormenta, cayendo gran cantidad de agua, que llegó a cubrir las aceras de muchas calles, situadas en la parte baja de la población.

Del campo se reciben noticias diciendo que la tormenta ha causado grandes daños.

### MUERTO POR UN AUTOMOVIL

BILBAO. En la Gran Vía, frente al café Lyon D'Or, un automóvil propiedad de don Alejandro Gaytán de Ayala, ex alcalde de Marquina, atropelló y mató a un niño de doce años llamado Celestino García.

El "chauffeur" fué detenido.

LA TRIBUNA es un periódico independiente, y no pertenece a ningún «trust».

## Consejo de ministros

### A LA ENTRADA

A las cinco de la tarde se reunieron los ministros en la Presidencia para celebrar el anunciado Consejo.

El jefe del Gobierno acudió a su despacho oficial minutos antes de las cuatro, y estuvo trabajando hasta la hora de comenzar el Consejo.

Al entrar el ministro de la Guerra anunció que era portador de un expediente sobre adquisición de material de aviación, y que se proponía seguir dando cuenta de los estudios realizados con motivo de su reciente viaje a Marruecos.

Refiriéndose al reciente herido en el accidente de aviación ocurrido el sábado en el Aeródromo de Cuatro Vientos, dijo que seguía en grave estado, con algo de conmoción cerebral; pero no era su estado desesperado, como se había dicho.

El ministro de Instrucción pública manifestó que trataría en el Consejo de la representación que ha de tener España en el Congreso de Mosolgia estadística, que se celebrará en París el 13 de octubre próximo.

También se ocuparía de la ampliación de estudios universitarios en Canarias.

Los periodistas preguntaron al ministro de la Gobernación acerca de la adopción de medidas para prevenir y castigar la repetición de atentados terroristas como el ocurrido ayer en Barcelona, y el conde de Bugallal se limitó a responder que no tenía opinión sobre ellos, por lo menos públicamente.

El ministro de Hacienda, después de asegurar que no llevaba a la reunión asunto alguno de especial interés, dijo que había leído en un periódico un sueldo en el que se afirmaba que los setenta y dos millones y medio de pesetas entregados a la Pre-

sa hasta hoy, en concepto de anticipo reintegrable, constituyen la subvención que el Gobierno concede a determinados periódicos para combatir con los otros.

—Conviene que conste—añadió el señor Domínguez Pascual—que este Gobierno no acordó el anticipo reintegrable; que no lo puede quitar por tratarse de una ley, y que esos millones han ingresado íntegramente en la Papelera, para los periódicos a que alcanza dicha ley.

Por lo demás—terminó diciendo—este Gobierno no ha notado que tenga buena Prensa; que con setenta y dos millones y medio de pesetas ya se puede tener.

Interrogado el ministro de Fomento acerca de si llevaba al Consejo el anunciado decreto sobre elevación de las tarifas ferroviarias, contestó que no podía hablar de ello hasta la salida.

El ministro del Trabajo dijo que dará cuenta a sus compañeros de Gabinete del estado de las huelgas en provincias y de algunas proyectos.

El de Gracia y Justicia declaró que asistía al Consejo en calidad de oyente.

A la hora de cerrar esta edición continuaban reunidos los ministros.

## NUESTRO CORRESPONSAL en SAN SEBASTIAN

### EL VERANEO DE LA CORTE.—CONFERENCIAS POLITICAS

SAN SEBASTIAN. El Rey salió ayer mañana con dirección a Lora Toki a visitar sus caballos, que por la tarde habían de disputarse el gran premio en las carreras.

El Príncipe de Asturias y el Infante don Jaime embarcaron en una gasolinera para presenciar las regatas de traineras.

Por la tarde asistieron a las carreras los Reyes, la Reina doña María Cristina, los Infantes don Carlos y don Fernando y la Princesa doña Luisa, así como todo el personal palatino que se encuentra en esta población.

Por la noche hubo exhibiciones cinematográficas en Palacio. Los Reyes, tan pronto como conocieron la última catástrofe en Italia, se apresuraron a telegrafiar a los Soberanos de dicha nación, asociándose al duelo de la nación italiana.

Los balandristas españoles que tomaron parte en las regatas de Biarritz y San Juan de Luz, dejaron a favor de la Beneficencia las respectivas cantidades importe de los premios que obtuvieron.

Mañana asistirán los Reyes al último festival del Gran Casino, a beneficio de la Cruz Roja de San Sebastián.

El señor Alba ha venido hoy desde Biarritz a almorzar con el señor Chapaprieta en el Hotel Continental; después asistió a las carreras de caballos, y al regreso se detuvo en el Hotel María Cristina a conferenciar con el marqués de Alhucemas.

El señor Villanueva anticipa su regreso a Madrid, adonde volverá esta semana.

En la bahía de la Concha se celebraron ayer las regatas de honor.

ROGAMOS ENCARECIDAMENTE A CUANTOS CORRESPONSALES Y SUSCRITORES HALLEN DEFICIENCIAS EN EL SERVICIO DE NUESTRO PERIODICO, LAS COMUNIQUEN A LA ADMINISTRACION DE «LA TRIBUNA», PARA SUBSANARLAS SIN PERDIDA DE TIEMPO



# La vida femenina

## UN NUEVO LIBRO DE CONCHA ESPINA

«Pastorelas»... Una reunión de cuentos breves, de cuadros suaves y brumosos, de aldea norteña, de placidas montañas, de sentimientos idealizados, y a través de cada línea surge la evocación de una figura adorable de mujer, una figura viva, indefectiblemente ligada a las inmortales figuras de «La Esfinge Maragata» o de «La niña de Luzmelar»; la figura de nuestra «tierna Concha», hermana espiritual acaso de la que fué la «tierna Marcelina» de los franceses.

«Dulzura, todo en ella es dulzura: los ojos puros, que miran siempre más allá; el pliegue de la boca cansada; los gestos pausados, la voz igual...», escribí yo al conocer a Concha Espina.

Suelo desconfiar de la dulzura de las mujeres; en unas, es flojedad; en otras, hipocresía; en Concha Espina, la dulzura es seriedad y optimismo. Y en Concha Espina, el optimismo no es inconsciencia, sino instinto del que es bueno y se niega a ver el mal, y si lo ve, lo idealiza. Ella ha idealizado en su vida la austeridad del trabajo, la sequedad de la virtud, la amargura del sacrificio; en sus libros, idealiza lo feo y lo malo, y hace más aún: idealiza hasta lo que es anticuado, lo que los parece ridículo, lo que se estigmatiza con el epíteto demoledor de «cursi».

Heine cuenta que cuando fué por primera vez a París entró en un teatro de barrio, donde se representaba uno de esos melodramas truculentos en que muere hasta el apuntador; pero él estaba colocado detrás de una señora que llevaba un ancho sombrero de tul rosa, y hasta las peores atrocidades de la obra le parecían alegres y sonrientes, vistas a través de aquel tul color de ilusión.

Concha Espina debe de tener unas antiparras de color rosa, y se las pone seguramente muy a menudo, y así, protegidos por estas antiparras de indulgencia optimista, sus ojos, que deben de haber llorado mucho, se han conservado, sin embargo, puros y bellos, y escrito con estas antiparras de color rosa, su estilo fluido nos da siempre pinte lo que pinte, la sensación refrescante del agua clara.

Recuerdo y recordaré siempre a Concha Espina, cuando estrenó su primera obra dramática «El jayón», aquella obra que obtuvo un éxito rotundo de Prensa y de público, y fué inexplicablemente retirada del cartel, después de las tres funciones reglamentarias; recuerdo a Concha esperando el estreno con serenidad, acogiendo el éxito con serenidad, admitiendo la injusticia con serenidad.

La misma serenidad hecha de confianza en sí misma y de activa resignación, hace que Concha Espina permanezca siempre aparte de la vida exterior, acaso por encima de la vida. Sólo se mezcla a ella para trabajar y para sufrir; nunca para apasionarse en los movimientos ni en las discusiones.

Sus luchas fueron calladas, y sus sacrificios ocultos. Concha, ¿me perdona usted si digo que viste siempre un poquito anticuada? Sí; usted me lo perdonará, porque usted misma me ha hablado con toda sencillez de esa modista que la viste desde niña, y a quien usted no puede infligir el desprecio y el perjuicio material de abandonarla, ahora que es vieja y se ha quedado rezagada en la moda.

Yo he visto a veces que una mujer tiene el valor de sacrificar la moda a la estética o a la comodidad; hasta ahora no me había sido dado el ver a ninguna mujer que sacrificase la moda al sentimiento...

Viene a mi memoria una frase de las «Confesiones» de Juan Jacobo Rousseau: «Ignacio Manuel de Albuera era uno de esos hombres excelentes, que só-

lo España produce, y de los que produce demasiado pocos para su gloria.»

Y pienso que la mujer española suele ser inculta, inútil en la vida y hasta en el hogar; pienso que hemos olvidado las ricas virtudes de las antiguas castellanas, y que no hemos ad-



quirido todavía las nuevas cualidades de la mujer moderna, y pienso que, sin embargo, puede decirse, a pesa de todo: «Concha Espina es una de esas mujeres excelsas, que sólo España produce...»

Cuando quiero hablar de la obra, evoco la figura de la mujer, y si hablo de la aurora, surgen maquinalmente frases sueltas de sus libros, estas frases musicales y profundas, que hacen de sus páginas brevarios de filosofía poética. «Y emprende su camino de retorno con tranquila mansedumbre, bajo las alas abiertas de los cielos...», «o que son hallazgos sorprendentes», entornando las ventanillas con trémula solicitud, como quien cierra los ojos a un cadáver». Y los nombres de sus capítulos parecen siempre el título de un poema: «Las sirvas de la gleba», «Alma y tierra», «La heroica humildad», «Dueña, labrador», «Los martillos de las horas», «La cuerda de la cítara», «Cosas sin nombre», «La rumba de los sueños», etcétera... etcétera.

Concha Espina realiza el prodigio de confundirse enteramente con su obra; ella, siente; luego, escribe. Al final de «Pastorelas», dice: «Sin expri-

mir la sangre ajena, con el zumo de mi corazón tejí sentimientos y dolores en mis páginas de inseguro destino.» Tal es toda su obra: escrita sin exprimir sangre ajena, con el zumo de su corazón.

Sobre la cubierta de «Pastorelas» hay estas palabras:

«Volar se debe a la vida de tan suerte, que viva quede en la muerte.»

Y este es el lema de la existencia de Concha Espina.

MAGDA DONATO

## CAJA POSTAL DE AHORROS

### Certamen del ahorro

#### PREMIOS A LA VIRTUD Y AL TRABAJO

Organizado por la Caja Postal de Ahorros se celebrará en Madrid, en el próximo octubre, un Certamen nacional del Ahorro, en el que se entregarán diversos premios a las personas que los merezcan. Entre los premios acordados figuran:

Un premio de 250 pesetas para la viuda con numerosos hijos que con su trabajo los haya criado y educado, o el hermano huérfano que con su esfuerzo haya sostenido a otros menores.

Otro premio de 250 pesetas para los que se crean con derecho a él por su ejemplo de sostener numerosa familia con escasísimo sueldo, realizando actos de verdadera mérito social dignos de admiración y recompensa.

Las personas que opten a dichos premios los solicitarán, antes del 25 de octubre, del señor administrador general de la Caja Postal, acompañando los documentos que prueben su derecho.

IMPRESA DE LA GACETA DE MADRID



VENTA DE SUSCRIPCIONES

## GACETA DE MADRID

PRESIDENCIA DEL CONSEJO.—Real decreto que publicamos por separado.

GUERRA.—Reales órdenes disponiendo de vuelvan a los individuos que se mencionan las cantidades que se indican, las cuales ingresaron para reducir el tiempo de su servicio en filas.

INSTRUCCION PUBLICA Y BELLAS ARTES.—Real orden coadiuvando la autorización necesaria para que pueda existir la Asociación de maestros del partido judicial de Cangas de Tineo (Oviedo), denominada «Pestalozzi».

Otra nombrando a don Leopoldo Boado y Suñeres profesor numerario de Cosmografía y Navegación de la Escuela Especial de Náutica de Bilbao.

Otra disponiendo se anuncie a concurso previo de traslado la provisión de la cátedra de Lengua latina vacante en el Instituto de Badajoz.

Otra ídem ídem ídem la provisión de la cátedra de Lengua y Literatura castellanas vacante en el Instituto de Valencia.

Otra ídem ídem ídem la provisión de la cátedra de Lengua latina vacante en el Instituto de Santander.

Otra ídem ídem ídem la provisión de la cátedra de Psicología, Lógica, Ética y Rudimentos de Derecho, vacante en el Instituto de Cáceres.

EL ANUNCIO EN «LA TRIBUNA» ES EL MAS PRODUCTIVO POR SU AMPLIA INFORMACION Y SU EXTENSIÓN.

## GUARDA-AUTOMOVILES

Núñez  
de Balboa, 8  
Teléf. 790-S.



Carretera de  
Vicálvaro, 8  
Teléf. 1589-S.

Admitimos autos y carrocerías en DEPOSITO y a COMISION para la venta. Gastos reducidos. Comisión módica. Garantía absoluta.

Grandes locales para más de cien automóviles

Ayuntamiento de Madrid

## BALNEARIO DE



## EL MOLAR

FUENTE DEL TORO

(a 43 kilómetros de Madrid.)

PARAJE SANO Y PINTORESCO  
CLIMA DE ALTURA

Curación radical del ARTRITISMO en sus diversas manifestaciones: reumáticas (catarrales, asmáticas) y cutánea (eczemas, acné, etc.).

TEMPORADA OFICIAL

De 15 de junio a 15 de Septiembre.

Médico director: DOCTOR TABOADA, del Hospital de San Juan de Dios, de Madrid.

Servicio diario de automóviles.

PARA TODOS LOS GUSTOS

## =Amenidades=

HOROSCOPOS DE SEPTIEMBRE

Día 13.—Los nacidos en este día llegarán a ser poseedores de una gran fortuna.

CUPON vale para enviar un chiste ó como

NOTA.—Cualquier lector de LA TRIBUNA puede enviar los chistes y columnas que desee, acompañándolos de un número igual de cupones de los que se publican en esta sección.

Cada semana se premian los dos mejores chistes con dos localidades para la corrida que se celebre en domingo por la tarde.

CHARADA

Solución a la charada del sábado: E.L.E.F.A.N.T.E.

CONOCIMIENTOS UTILES

Para limpiar los baños esmalados.—El mejor modo de limpiar los baños esmalados de blanco es echar un poco de tramentina en una jicara, y con un trapo mojado frotar todo el baño. Luego se friega con jabón y agua caliente. Con este procedimiento el baño se queda perfectamente limpio.

Al tapar los tarros de conservas y dulces con pergamino, debe humedecerse éste y la cuerda con que se ata, para que al secarse se encoja y quede más tirante.

Para pegar etiquetas sobre cristal.—Para pegar etiquetas en los frascos de cristal, se recomienda eficazmente el empleo de silicato de sosa, si bien se ha de cuidar de no aplicar esta sustancia sobre el papel seco. Este se adhiere únicamente, y una vez seco será imposible despegarlo. El silicato se ha de diluir ligeramente, aplicándolo después con un trapito o con un pedazo de esponja.

PENSAMIENTOS

Cuando uno siente el malestar, el fastidio de sí mismo que engendra la ociosidad, el único remedio es la acción, la fuerte preocupación que produce un trabajo honroso.

Un hombre enamorado habla poco; una mujer, en las mismas condiciones, habla menos.

CORRESPONDENCIA

DONATO DE LA TORRE.—Muy viejo y muy sucio. ¡Al cestol!

PACO MERLO.—«Pañuelo» locarlo en la alcantarilla.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES GRAFICOS NADA MAS QUE EN EL CASO EN QUE PREVIAMENTE HAYAN SIDO ADQUIRIDOS CON ESA CONDICION



CUENTOS DE "LA TRIBUNA"

# El sacrificio

Por FERNANDO PERIS RUEDA



peración tan extremada, y de lo recóndito de su pecho acudían tan lastimeros gemidos a su garganta, que estuvo unos momentos paralizado de emoción ante el espectáculo de aquel sufrimiento sin igual.

Iba a acercarme a él para aplacar su pesadumbre, cuando de un salto Eugenio se subió en el lecho, descolgó el enorme crucifijo y se abrazó a él con furiosa vehemencia.

Sus lágrimas caían sobre el semblante del Crucificado, y rodaban por su rostro de metal como brasas ardientes...

Alejados por la distancia y por el tiempo, alguna vez acudía a mi pensamiento el recuerdo de mi amigo Escobar. Sentía deseos de conocer al proceso de sus funestas aberraciones, e imaginaba que el desventurado habría muerto, de frío, olvidado por todos, en algún ignorado convento, o quizás en la reclusión de una casa de un manicomio. Luego me abí por no acordarme jamás de él, convencido de que mis tristes suposiciones se habrían cumplido.

Por eso mi sorpresa no tuvo límites cuando al cabo de muchos años, al regresar de nuevo a mi ciudad, me tropecé un día en la escalera de mi casa con el propio Eugenio Escobar, que habitaba en el piso superior al mío. Habíame reconocido y me contemplaba a su vez con extrañeza.

Mi antiguo compañero y amigo apenas cambiara durante nuestra larga separación. Los años habían borrado sus ojos de rectas sombras azuladas. Estaba más delgado, y su palidez era más aguda, más macabra. Los surcos de su frente y las dos profundas arrugas que bajaban rotundas desde el extremo de su nariz hasta la comisura de sus labios, señalaban la huella que el dolor había impreso en su faz. Noté también un fulgor nuevo en sus ojos: algo inexplicable que infundía miedo y ponía frío en el corazón. Creyérase que todas sus torturas, que todas sus interminables angustias y sus obsesiones escalofrantes se habían acumulado, de súbito, en sus pupilas, y desde allí se asomaban a la vida.

En cuatro palabras me informé de los acontecimientos de sus últimos años. Se había casado. Tenía un hijo lindo e inteligente, que contaba entonces siete primaveras amables y constituía su mayor bienandanza en la tierra.

Estuvimos dialogando de cosas indiferentes y banales. Con ruda brusquedad, que no pude reprimir, hostigado por la curiosidad vivísima que me dominaba, le interrogué:

—¿Oíste ya el infierno, Escobar?... Se me quedó mirando con una estupefacción muda y creciente, asombrado de mi pregunta. Después, al percatarse de que le hablaba en serio, le acometió una de aquellas crisis nerviosas y exaltadas, en las cuales sus ojos se inundaban de sangre y se crispaban sus manos.

—¡El infierno! ¡Ahora le tenía más que nunca! Le causaba un pavor infinito y formidable; pero no ya por él—puesto que tenía la seguridad de que su alma se salvaría—, sino por su hijo, por su bello hijo de delicadas carnes, rubios cabellos y ojos azules, espléndido como un ángel!

Cuando le tenía entre sus brazos y le contemplaba de cerca—tan de cerca, que sus bocas permanecían unidas—, inevitablemente la idea del fuego expiatorio le hacía temblar de sobresalto el corazón.

Ahora, sus sueños, sus incasantes pesadillas convergían en el hijo adorado. Le veía en sus alucinaciones sumido en los abismos infernales rodeado de fieras monstruosas que le devoraban sin destruirle; de lagunas de fuego, en cuyo fondo su hijo lanzaba prolongados clamores de aflicción. Oía su vocería clara y dulce a través de su delirio, que gritaba:

—¡Papaito, sálvame! ¡Papaito, ven; sálvame!...

Entonces Eugenio Escobar quería lanzarse con la furia del león en su ayuda, y el violento esfuerzo le despertaba. Un sudor frío bañaba sus carnes. Encendía los círculos del altar, y caía de rodillas ante las imágenes. Rezaba soamente por el pequeño. A veces, en el paroxismo de su dolor, exclamaba:

—¡Señor! Prefiero su salvación a la mía. Si para que su alma goce los deleites del cielo es preciso que la mía perezca, ¡plútema a mí en los infiernos y lleva su espíritu a tu lado!...

Eugenio Escobar terminó lanzándose esta afirmación terminante:

—¡Amo a mi hijo sobre todas las cosas!

Nos despedimos, y ya no le vi más hasta aquella madrugada trágica, cuyo recuerdo permanecerá siempre vivo en mi alma, amargando las horas de mi vida.

Una noche—según supe más tarde—, luego de sufrir Eugenio una de aquellas horribles pesadillas que le enloquecían de miedo y de pesar, se levantó, y como solía hacer, ante de entregarse a

la oración encendió todos los cirios del altar, que lanzaron intermitentes chispas porreteas en medio del silencio profundo de la estancia. La esposa continuaba dormida, indiferente en duda a aquellos actos que con frecuencia ejecutaba su marido.

Eugenio Escobar pretendió abstraerse en la plegaria, y no pudo. Dentro de su cerebro, el tumulto de sus pensamientos semejava una muchedumbre de voces que le gritasen lo mismo. Parecía escuchar terribles vitoriosos acerca del pequeño. Le profetizaban una juventud borrascosa y agitada, profusa en maldades. Uno tras otro iban agrupándose sobre su conciencia cúmulos de pecados. Por último, en su última vez, la muerte inesperada le sorprendía lejos de la gracia de Dios, arrojándole como un guiñapo a los abismos insondables del bátraro.

Escobar, puesto de hinojos ante el altar, imploraba la salvación de su hijo. Oraba con un fervor inusitado. Sin embargo, seguía oyendo las voces fatídicas, que le repetían obsesivamente:

—¡Tu hijo se condenará!

De repente le asaltó una idea, que consideró luminosa y salvadora.

Fue apagando, uno a uno, todos los cirios del altar. Cuando la habitación quedó a oscuras, marchó a tientas a la cocina, con un sigilo extraño. Desde allí, en medio de las tinieblas, se dirigió al dormitorio de su hijo, continuó a la habitación en donde él dormía. Cuidó de no producir ningún ruido, para no despertar a su esposa. Su mano le guió hasta la cama en la que el pequeño reposaba entregado a un sueño tranquilo. Escobar acercó su boca al rostro de su hijo, y estuvo besándole largo rato, esforzándose por apagar el rumor de sus caricias embriagables. El niño se despertó, asustado, e iba ya a proferir un grito, cuando su padre, subitamente, levantó el brazo y le asestó en mitad del vientre una violenta cuchillada. Un gemido agudo y vibrante resonó en la casa. Escobar continuó hiriéndolo para rematarle pronto. El infeliz pequeño se incorporó y se cubrió con sus brazos, queriendo defenderse. Sus lamentos se fueron amortiguando, apagándose poco a poco. Para no hacerle padecer, desahogado de no acabarle en el acto, Escobar le rasgó fuertemente el vientre de arriba abajo. Aún sintió palpar unos instantes el corazón de su hijo, sumido poco antes en la tibieza y en la sosegada dulzura de su sueño.

Los gritos de su madre, aterrorizada ante el espectáculo del monstruoso crimen, despertaron a los vecinos, que acudimos presurosos. Yo fui el primero en llegar. Al entrar en la habitación sinestra, vi el cuerpo del niño inhumanamente destrozado, con una última mueca de dolor en su inocente rostro.

Eugenio Escobar, de rodillas al lado de la víctima, y con las manos rojas de sangre entrelazadas, elevaba a los altos sus ojos, en una especie de éxtasis agradable.

Al verme, exclamó radiante de júbilo: —¡Mira! ¡He inmolado a mi hijo! En estos momentos acaba de penetrar triunfalmente en la gloria. Con este sacrificio lo he arrebatado de las garras de Satanás, para entregarlo puro y sin mancha de pecado en el seno de Dios...

En seguida volvió a dirigir su mirada a lo alto y quedó embebecido en la oración.

Como estaba amaneciendo, un rayo de sol penetró de pronto a través de la ventana, y envolvió en un bello resplandor luminoso el cuerpo del niño.

Lo conocí en la Universidad, y ya en aquel tiempo todos sabíamos que una obsesión extraña dominaba su vida. Era taciturno, silencioso y esquivo. Gustaba de andar siempre solo, alejándose de los demás, abismado en una abstracción continua. Parecía una figura apocada y hostil. En su rostro pálido destacábanse unos ojos de visionario, que miraban con extraordinaria fijeza al mundo interior de sus pensamientos, lo cual infundía a su gesto esa alejamiento peculiar de los enajenados.

Al principio todos le juzgamos un muchacho inofensivo y débil. Y durante un tiempo abundaron de su pasividad, enseñándole a él. Hasta cierto día en que al pasar junto a un grupo de estudiantes, una tremenda blasfemia pronunciada por uno de ellos le hizo parar de pronto, como si hubiera recibido un trallazo en la cara. En seguida se arrojó sobre el impío con tan feroz ímpetu, que de no sujetarse los demás acaso le hubiese estrangulado entre sus manos.

Desde este momento todos le miraron recelosamente, y se apartaron de él creyéndole un hombre anormal.

Fué entonces cuando, al fijar más mi atención sobre aquel muchacho, sentí una gran curiosidad por bucear en su espíritu, y a todo trance procuré obtener su amistad. Me costó gran trabajo conseguirlo, y sólo después de innumerables tentativas logré que me brindara su confianza.

Ya en adelante, Eugenio Escobar y yo fuimos inseparables amigos. Mereced a esta afectuosa intimidad, supe sus más hondos secretos y sus más lacerantes inquietudes.

Me percaté en seguida de que Escobar padecía una exaltación religiosa, de raza índole, que en definitiva habría de conducirle al manicomio o al convento. Toda su vida gravitaba sobre la idea perturbadora y terrible del infierno. No podía olvidar que en cualquier instante la muerte era capaz de sorprenderle en pecado, y que su alma, condenada entonces a un fuego inextinguible padecería durante eternidades los suplicios más angustiosos.

Este temor había arraigado de tal forma dentro de sus entrañas y de su cerebro, que muchas noches sufría en su carne la mordedura cruel de las llamas, dominado por una pesadilla siniestra. ¡Y se despertaba aullando de dolor y enloquecido por el espanto!

Tenían sus sueños tal aspecto de rigurosa realidad, y quedaban tan grabados en su mente, que después me hacía descripciones fantásticas y dantescas de aquel lugar anonadador en donde su cuerpo se había retorcido, abrazado por el fuego.

Me lo pintaba con gestos de terror y palabras temblorosas, que a veces me hacían sonreír y en ocasiones llegaban a fatigarme. Era un infierno mucho

más inexorable y más monstruoso que el descrito con tópicos armoniosos en la Divina Comedia. No sólo crepaba el fuego sobre la pobre arcilla humana, sino que todos los sentidos estaban condenados a torturas perpetuas y diversas, que aumentaban gradualmente en intensidad.

Aun cuando yo solía escucharle fingiendo una atención desmedida, que contrastaba con mi irónico gesto interior, con frecuencia sus relatos me impresionaban por la emoción que ponía en ellos y sobre todo por la angustia infinita que Eugenio Escobar sufría, imaginando que sus abominables sueños eran nuncio de su destino final.

Su miedo paralizante que despertaba en él energías impresionantes y fuerzas increíbles para luchar contra aquellos designios fatales. Acudía diariamente a la iglesia, en donde, después de oír misa, confesábase las faltas más leves y las más pueriles culpas. Por último, comulgaba, esforzándose por que su devoción fuera solemne y sincera, aunque en el fondo tuviese el convencimiento de que únicamente la atrición le impulsaba a realizar todos aquellos actos.

Un día fui a visitarle a su casa, y observé que tenía convertido su dormitorio en una pequeña capilla. Frente a su cama se alzaba un improvisado altar, sobre el que se veía, esculpida en yeso, la figura del Arcángel San Miguel en su característica actitud victoriosa, con la flamígera espada alzada en alto y apalancado bajo sus plantas al vencido Lucifer.

Este grupo bélico constituía para Escobar un agradable símbolo. Alrededor del Arcángel se hallaban diseminadas muchas figuritas de santos y vírgenes, entre cirios y buqueros con flores artificiales. Sobre la cama pendía un gran crucifijo de metal, que rozaba el techo.

Estuve contemplando todo con detención, asombrado de que la peregrina manía hubiese absorbido de tal modo a mi amigo. Escobar me recibió con cautela, y me volvió. Con mucho misterio extrajo de entre los colchones unas cuerdas, en las que había atado unos pedacitos de hierro, y exclamó:

—Mira, mis disciplinas. Cuando la tentación es demasiado fuerte, esto es un remedio poderoso para no caer en pecado. ¡Y nos hace dignos a los ojos de Dios!

Mientras me enseñaba aquel instrumento de mortificación, quedó de repente pensativo y pálido. Con una amargura profunda retratada en su rostro, musió acongojado:

—¡Si al menos me librara esta penitencia de las penas del infierno!...

Al acabar de pronunciar estas palabras, se dejó caer de bruces en la cama y rompió a sollozar empavorecido y trémulo, abrumado por la fatídica idea obsesionante. Lloraba con una desesperación tan extrema, y de lo recóndito de su pecho acudían tan lastimeros gemidos a su garganta, que estuvo unos momentos paralizado de emoción ante el espectáculo de aquel sufrimiento sin igual.



# EL CONFLICTO TEATRAL PROXIMOS A UNA SOLUCIÓN

Los actores con los autores.-Los autores, jueces de paz.-A reanudar las negociaciones.-Podría ser una fórmula.-Para esta noche.

Pasó la tormenta.  
Renace la calma.  
Lo mismo que el día,  
serénase el alma.

—¿Entonces?

—La continuación:

«Por qué, por qué temblar...»

—Y «¿eje-étera». Parece ser que hay jovialidad.

—Sí, hombre, sí. El conflicto teatral ha hecho medio mutis. Y hay la esperanza de que hará mutis total. Ayer se entrevistaron los directivos del Sindicato de actores con los ídem de la Sociedad de Autores. Dos horitas de plática y un acuerdo.

—¿Cuál?

—Que las dos entidades, Federación de empresarios y Sindicato de actores, parlamenten bis a bis para que, oficialmente, como dos amigos que se caben en la «cra», se den la mano.

—Vamos, que no quepa duda que se reconoce el Sindicato.

—Al la Federación y éste.

con la Federación de empresarios, firmen y pleguen la documentación del nuevo régimen teatral. Por ello, quedó convenido que el Sindicato designará tres de su seno, que estarán investidos de plenos poderes para negociar con igual representación numérica de la Federación, y que ambas representaciones negociarán a presencia de la Directiva de autores, que actuará de amigable componedor, si fuese llegado el caso.

—¿Sobre qué bases van a negociar?

—«Vamos por partes... Aguarde un momento...»

—¿Qué pasa?

—Mire, un golfo que quiere llenar de lodo a un caballero.

—Es el peligro que tenemos los caballeros: que se nos cruce en el camino un golfo... Bueno, siga usted hablando del Sindicato.

—Le diré que el Sindicato ha puesto en claro que las bases generales aprobadas en la Asamblea en nada perjudican los contratos hechos con anterioridad a la fecha del acuerdo. Las bases tienen aplicación donde esos contratos no hubiere, y sin que se opongan, aun en este caso, a otras condiciones particulares y mejores que los artistas puedan obtener.

—Comprendido. Menos de lo que pida el Sindicato, imposible. ¿Más? Lo que cada uno logre.

—Así es. Y como esto aclarado deja, por ejemplo, resuelto el problema de la Comedia y el de otros actores contratados para provincias, ya no resta por discutir más que una cosa.

—La función de las cuatro.

—Abi le... le.

—¿No le parece que el Sindicato debía modificar esa base?

—Sí; para sustituirla por otra que dijese: «Los actores dejan a las Empresas en libertad de organizar las funciones; pero esa organización no impedirá que los actores dispongan de dos horas para comer.»

—Me parece muy bien.

—Eso es más lógico que todo lo demás. ¿Cuánto ganaría la salud del actor! Eso es, a juicio mío, lo más interesante. Aparte de que, obtenidas esas dos horas de descanso para comer, de hecho quedará reducida la jornada de trabajo.

—Y de un tiro, dos pájaros a la bolsa.

—En fin; veremos lo que pasa. Se puede asegurar que habrá arreglo, porque ya el espíritu intransigente de Cadenas no es el que dispone. Y en cuanto desaparezca el estado pasional por el creado, todo irá como una seda.

—¿De modo que el Sindicato está compacto?

—Le ha ocurrido lo que sucede en la vida íntima de las familias. El matrimonio se dará de mamporros, si llega el caso; pero ¡ay del que se mete a pegar a uno de los contendientes! Se olvidan éstos de sus querellas y arremeten juntos y con redoblada furia contra el intruso.

—Así ocurre.

—Había que ver en estos últimos días cómo estaban todos. Los más indiferentes gritaban: ¡Eso no puede ser! ¡Despreciarnos? ¡Eso sí que no! Con todos sus defectos, ¡siempre el Sindicato! ¡Se acabó ya lo de considerar al cómico como un ser inferior!

—Eso, los más indiferentes. Conque ¿cómo estarían los ardorosos?

—En plan de tragedia. Finalmente, esta noche, y en la Comedia, celebrará Asamblea el Sindicato para que elija los tres individuos que han de negociar con la representación de la Federación... Por lo tanto, del martes al miércoles, ¡se fin!

—¡«Gaucaumus, dominé»!

## ASAMBLEA EN LA COMEDIA

Después de las funciones de esta noche, el Sindicato de actores celebrará una Asamblea en el teatro de la Comedia.

## LA FERIA DE ALBACETE

Segunda de feria.

Todos los toros de Pablo Romero fueron gordos, redondeados del carne, con poder y bravura; se arrancaron bien a los caballos en cuanto los desafiaban, sin mostrar mala intención, si bien dos de ellos, cuarto y sexto, se aplomaron en el segundo tercio, llegando al final con algo de sentido, dando unas tarascadas de las que ponen carne de gana.

A pesar de ello como los matadores lucharon a conciencia y dieron la lidia que merecieron los bichos, resultó una magnífica corrida.

Salero.—Su segundo fué uno de los toros que no llegaron al último tercio en condiciones de lucirse con filigranas.

Guardó serenidad en la lucha con la muleta, y puso gran interés por dominar a su enemigo, del que no pudo sacar partido; convencido de lo difícil que era quitarle el defecto de achuchar, decidióse a quitárselo de delante entrando dos veces a matar, pinchando en lo duro, teniendo que recurrir al descabello.

Es un torero que sabe poner en cada momento de la lidia aquello que requiere y por eso sale airoso casi siempre, sin tener una tarde desastrosa.

Así en su primero, que acudía bien, empezó con un pase sentado en el estribo, para luego desarrollar un repertorio vistoso, una de esas faenas bonitas, en las que juegan los naturales, mandando con suavidad; los molinetes, en que vuela la muleta, describiendo un semicírculo; los aforados, yendo embobido el morucho, por lo que derrota en alto, cuando el torero queda a dos dedos de los pitones, y los ayudados por alto, pidiendo los lomos, sacando la muleta por el rabo, con tranquilidad y elegancia.

Y así arrancó una ovación nutrida, mientras el segundo, entusiasmado en su labor, como si jugara con un chico inocente, hasta que vió cuadrado al animal, aprovechando el momento para entrar, do bien, colocar una estocada entera, que hizo innecesaria la puntilla, dando la vuelta al ruedo con el trofeo de su victoria en la mano, consistente en la oreja y el rabo del animal, que acánime se le concedió al público.

Dominguito.—Contento debe estar el coltudo coltado. Bien es verdad que el muchacho trabajó incansable y bien, aun que tuvo momentos de azoramiento, debido a su exceso de nervios.

Ha sido una tarde de aplausos ganados en buena lid, especialmente con la muleta. Parece ser que es con la muleta con

lo que mejor se defiende o que a él le satisface más el manejo de ésta al capote.

Dió verónicas ceñidas, especialmente dos de ellas, tan apretadas, que casi fué derribado al pasar el bruto.

Pero en donde está verdaderamente valiente y hasta temerario es con la muleta en la mano, pisando siempre terreno del enemigo, al que se lía a la cintura y desafia a cuerpo limpio, a la terminación de algunos pases.

En todo momento le hemos visto encunado, dando molinetes, sin que le preocupen las armas mortíferas que buscan su cuerpo. Y así dominó a sus toros hasta rendirlos, hiriendo también al público, que le aplaudía constantemente.

Sánchez Mejías.—El verdadero fenómeno del valor ha demostrado que sigue siendo Ignacio, sin temor a que le aventajen en eso de exponer.

Nunca vimos torero tan sereno y con tanta tranquilidad en los momentos trágicos, de más peligro de la lidia. Y este es el misterio de este gran torero para no ser cogido gravemente: la valentía, la serenidad con que aguarda el derrote de la fiera para ganarla fácilmente.

Demostró que no es su valor solamente lo que le hizo famoso, sino queorea terminando las suertes con la perfección que pudiera darle el más maestro.

Hemos de confesar noblemente que hizo la faena más grande que se ejecutó en esta plaza. Es imposible describirla dándole todo su matiz, y si tuviéramos tal atrevimiento, quedaríamos como un desdichado, sin acertar a dar el colorido que puso el gran artista, profanando lo que únicamente los maestros de la crítica podrían relatar, resultando pálido reflejo ante la realidad.

¡Qué cosa tan emocionante! ¡Qué artista!

El público quedó mudo, sugestionado, mirando embobado aquel cuadro magno, contenida la respiración y alejado de cualquier movimiento.

Cuando se dio cuenta de la realidad que presenciaba, rugieron todos al unísono, aclamando al inmortal, que sorreía ante el entusiasmo que despertara, agradeciendo el desbordamiento de alegría que reinaba en la plaza, toda llena hasta el tejado.

Muchos coincidían, gritándose unos a otros:

—¡Ya tenemos sucesor!

Y luego repetían:

—Es su verdadera sombra.

Y al evocar el nombre del que siendo niño fué maestro de todos, seguían firmes en su vaticinio, saliendo de la Plaza repitiendo sin cesar: «¡Ya tenemos sucesor! Es su verdadera sombra.»

RENATO DE CASTILLA

## BIBLIOTECAS PUBLICAS DE MADRID

Servidas por el Cuerpo facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos, se encuentran abiertas todos los días laborables, las Bibliotecas siguientes:

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (Felipe IV 2), de nuevo a trece, a excepción del mes de agosto, que se dedica a la limpieza.

ARCHIVO HISTORICO NACIONAL (paseo de Recoletos, 20), de ocho a catorce.

ESCUELA SUPERIOR DE ARQUITECTURA (Estudios, 1), de siete a trece, a excepción de la segunda quincena del mes de agosto que se dedica a la limpieza.

ESCUELA DE SORDOMUDOS Y CIEGOS (Castellana, 63), de catorce a veinte.

ESCUELA INDUSTRIAL (San Mateo, 5), de ocho a catorce, a excepción del mes de agosto, que será de ocho a doce por motivo de limpieza.

REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA (León 21), de diez y seis a veinte y de quince a diez y nueve.

MINISTERIO DE HACIENDA (Alcalá, 7 y 9), de ocho a catorce.

SOCIEDAD ECONOMICA MATRITENSE (plaza de la Villa), de ocho a catorce.

TALLERES DE LA ESCUELA INDUSTRIAL (Embajadores, 68), de ocho a catorce.

MUSEO DE REPRODUCCIONES ARTISTICAS (Alfonso XII, 58), de ocho a catorce. (El mes de agosto estará cerrado por motivo de limpieza.)

ESCUELA DE VETERINARIA (Embajadores, 70), de ocho a catorce, a excepción de la segunda quincena del mes de agosto, que se dedica a la limpieza.

FACULTAD DE DERECHO (San Bernardo, 59), de ocho a catorce; los domingos de diez a doce.

MUSEO ARQUEOLOGICO NACIONAL (Serrano, 13), de ocho a catorce; los domingos de diez a trece. (La consulta de libros requiere autorización del jefe del Museo.)

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES (paseo de Recoletos 30, bajo), de ocho a catorce. (Las obras de Zoología, Botánica y Geología, pueden consultarse en el nuevo local del Museo, Palacio de Atocha, 11, de ocho a catorce.)

INSTITUTO GEOGRAFICO (paseo de Atocha, 11), de ocho a catorce.

## Situación financiera

IMPRESIONES

La Bolsa comienza la semana con bastante pesadez en los fondos públicos, quedando con irregularidad y negocio reducido.

El interior sólo baja en la serie p un cuarto, quedando invariables los restantes y la A de las

carpetas, que mejoran 10 céntimos; Exterior sube de 10 a 25 céntimos; un cuarto el 4 por 100 amortizable, bajando el 5 por 100 amortizable viejo de 25 a 60 céntimos, y 10 el nuevo.

Los Tesoros, firmes. Obligaciones del 68 del Ayuntamiento (Erlanger) pierden un cuarto.

Poco negocio en valores industriales, que concretada la animación más animado por la especulación de la elevación de las tarifas ferroviarias. Alicante ganan 3 pesetas, y 3,50 los Nortes, Banco Central sube 40 pesetas, y el Río de la Plata se atrasa una peseta.

El cambio internacional bastante movido y con tendencia a la continuación de la baja, salvo los dólares, que ganan cuatro céntimos y medio, a 6,77 y 6,765, haciéndose 60.000, y los marcos, que reponen 10 céntimos, a 12,75 y 12,80, pero que no modifica su orientación; francos 650.000, de 45,25 a 45,10, cerrando a 45,15, con descenso de cinco céntimos; francos belgas 125.000, de 48,25 a 47,90, con atraso de 35 céntimos; libras 47.000, de 23,28 a 23,88, terminando a 23,47, con pérdida de cuatro céntimos, y líras 75.000, a 24, en baja de medio entero.

MADRID	Día 10	Día 11
<b>Deuda perpetua 4 por 100 interior al contado</b>		
Serie F de 60.000 pías. nom.....	73,25	73,25
Serie E de 25.000 ídem.....	73,50	73,50
Serie D de 12.500 ídem.....	73,50	73,50
Serie C de 5.000 ídem.....	75,00	75,00
Serie B de 2.500 ídem.....	75,00	75,00
Serie A de 500 ídem.....	75,00	75,00
Serie G y H de 100 y 200 ídem.....	75,00	75,00
Diferentes series.....	73,10	73,10
Fin de mes.....	73,10	73,10
<b>Deuda perpetua 4 por 100 exterior al contado</b>		
Serie F de 24.000 pías. nom.....	84,00	84,00
Serie E de 12.000 ídem.....	84,00	84,00
Serie D de 6.000 ídem.....	84,25	84,25
Serie C de 3.000 ídem.....	84,25	84,25
Serie B de 1.500 ídem.....	84,25	84,25
Serie A de 500 ídem.....	84,25	84,25
Serie G y H de 100 y 200 ídem.....	84,25	84,25
Diferentes series.....	84,25	84,25
Fin de mes.....	84,25	84,25
<b>Deuda amortizable 4 por 100</b>		
Serie E de 25.000 pías. nom.....	95,50	95,50
Serie D de 12.500 ídem.....	95,50	95,50
Serie C de 6.000 ídem.....	95,50	95,50
Serie B de 3.000 ídem.....	95,50	95,50
Serie A de 500 ídem.....	95,50	95,50
Serie G y H de 100 y 200 ídem.....	95,50	95,50
Diferentes series.....	95,50	95,50
Fin de mes.....	95,50	95,50
<b>Deuda amortizable 5 por 100 viejo</b>		
Serie F de 60.000 pías. nom.....	95,50	95,50
Serie E de 25.000 ídem.....	95,50	95,50
Serie D de 12.500 ídem.....	95,50	95,50
Serie C de 6.000 ídem.....	95,50	95,50
Serie B de 3.000 ídem.....	95,50	95,50
Serie A de 500 ídem.....	95,50	95,50
Serie G y H de 100 y 200 ídem.....	95,50	95,50
Diferentes series.....	95,50	95,50
Fin de mes.....	95,50	95,50
<b>Deuda amortizable 5 por 100 nuevo</b>		
Serie F de 60.000 pías. nom.....	95,50	95,50
Serie E de 25.000 ídem.....	95,50	95,50
Serie D de 12.500 ídem.....	95,50	95,50
Serie C de 6.000 ídem.....	95,50	95,50
Serie B de 3.000 ídem.....	95,50	95,50
Serie A de 500 ídem.....	95,50	95,50
Serie G y H de 100 y 200 ídem.....	95,50	95,50
Diferentes series.....	95,50	95,50
Fin de mes.....	95,50	95,50
<b>Obligaciones del Tesoro</b>		
Serie A 4 por 100.....	101,25	101,25
Serie B 4 por 100.....	101,20	101,20
Serie A 4,50 por 100 de 500.....	101,20	101,20
Serie B 4,75 por 100 de 5.000.....	101,20	101,20
<b>Cédulas Hipotecarias</b>		
Banco Hipotecario 4 por 100.....	97,75	97,75
Idem íd. 5 por 100.....	101,60	101,60
Canal de Isabel II.....	101,60	101,60
<b>Ayuntamiento de Madrid</b>		
5 por 100 empréstito 1868.....	70,50	70,50
5 por 100 Expropiaciones Interior.....	91,75	91,75
4,50 por 100 Exterior Empréstito.....	91,75	91,75
4,50 por 100 Deuda y Obras.....	91,75	91,75
Empréstito 1914.....	92,00	92,00
Empréstito 1918.....	92,00	92,00
<b>Acciones</b>		
Banco de España.....	521,50	521,50
Hipotecario.....	280,00	280,00
Hispano Americano.....	280,00	280,00
Castilla.....	280,00	280,00
Español de Crédito.....	163,00	163,00
Español Río de la Plata.....	290,00	290,00
Mejicano.....	230,00	230,00
Compañía Arrendataria Tabacos.....	288,00	288,00
Unión de Explosivos.....	179,00	179,00
Sociedad Azucarera Preferentes.....	81,00	81,00
Idem íd. Ordinarias.....	81,00	81,00
Altos Hornos de Vizcaya.....	192,00	192,00
Duro Felguera.....	399,50	399,50
Norte de España.....	302,00	302,00
M. Z. A.....	302,00	302,00
Fénix.....	302,00	302,00
Unión Eléctrica.....	302,00	302,00
<b>Obligaciones</b>		
General Azucarera estampilladas.....	28,80	28,80
Idem sin estampillar.....	110,30	110,30
Felguera.....	28,80	28,80
Unión Eléctrica.....	28,80	28,80
Ariza 5 por 100.....	97,50	97,50
Nortes I.....	28,80	28,80
Idem Canfranc.....	28,80	28,80
Andaluces Bobadilla.....	28,80	28,80
Tranvía Este.....	28,80	28,80
Renos Constructora Naval.....	28,80	28,80
<b>Moneda extranjera</b>		
Franc.....	42,50	42,50
Libras.....	23,88	23,88
Francos suizos.....	110,30	110,30
Liras.....	28,80	28,80
Dólares.....	6,72	6,72
Marcos.....	12,70	12,70
Escudos portugueses.....	24,00	24,00



## Principales hoteles de España

**TEL DE LONDRES**  
(A tres fachadas.)  
Paseados, Galdá, 2, y Carmen.  
Baño en todos los pisos. Ascensor eléctrico. Calefacción central.

**ALGECIRAS**  
**HOTEL TERMINUS**  
(Estación. Puerto.)  
Hermosas vistas a la bahía. Hospedaje desde 11 a 15 pesetas por día y persona. Propietario: José López Díaz.

**ALICANTE**  
**GRAN HOTEL**  
Magnífica situación. Espléndidas habitaciones. Gran confort.

**ALHAMBRA (Granada).**  
**REAL HOTEL WASHINGTON IRVING**  
Primavera ideal. Reformado. Ascensor. Baños. Lavabos. Lo más moderno. Parque de la Alhambra.

**ALMERIA**  
**GRAN HOTEL CONTINENTAL**

Conde de Oñate, 17.  
Recientemente ampliado.  
Servicio esmerado.

**BARCELONA**  
**GRAN HOTEL CONDAL**  
Boquería, 23, y plazuela del Pino, 2.  
Establecimiento con los últimos adelantos modernos. Precios moderados. Cocina excelente.

**BARCELONA**  
**GRAN HOTEL Y CUATRO NACIONES**  
Reformado. Espléndidas habitaciones. Precios moderados.

**BARCELONA**  
**GRAN HOTEL ORIENTE**  
Rambla del Centro, 22.  
Acreditadísimo. Excelentes habitaciones. Servicio esmerado.

**BARCELONA**  
**NOUVEL HOTEL**  
Calle de Santa Ana, 29.  
(Afiliado a la Rambla.)  
De primer orden. Baño, teléfono, calefacción, ascensor, peluquería, omnibus. Salones de lectura y piano.

**BADAJOS**  
**HOTEL DOS NACIONES**  
Establecido en el antiguo edificio del Hotel París. Espléndido servicio. Con los últimos adelantos modernos.

**BADAJOS**  
**GRAN HOTEL PALACE**  
Vasco Núñez, 1, 3 y 5.  
El mejor de la capital. Edificio de primer orden. Servicio de coches.

**PALMA DE MALLORCA**  
**GRAND HOTEL**  
Confort moderno  
Maison de Premier ordre

**PAMPLONA**  
**GRAN HOTEL Y HOTEL LA PERLA**  
Esmerado servicio.  
Plaza de San Francisco.

**PORT OFORTA (Tenerife).**  
**GRAND HOTEL TAORO**  
First Class Hotel. 150 Rooms. Beautiful situation, large gardens, splendid views.

**PUIGCERDA (Gerona)**  
**GRAN HOTEL RESTAURANT EUROPA**  
Galerías con hermosa vista panorámica. Cuartos de baño. Iluminación eléctrica.

**SAN LUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz)**  
**HOTEL LA FUENTE**  
Inmejorable servicio. Gran confort.

**SAN SEBASTIAN**  
**GRAN HOTEL DE LA PAZ**  
Servicio excelente. Inmejorable situación. Echaide, 6.

**SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
(Canarias.)  
**HOTEL GROTAVA**  
Plaza de la Constitución.  
Excelente servicio. Buenas habitaciones.

**SEGOVIA**  
**HOTEL PARIS FORNOS**  
Infanta Isabel.  
Excelentes habitaciones. Gran confort.

**SEVILLA**  
**GRAN HOTEL MADRID**  
El mejor. Servicio esmerado.  
Mendez Núñez, 2.

**TARRAGONA**  
**GRAN HOTEL DE PARIS**  
Sur la Rambla.  
Excelente servicio.  
Ir forable. Habitaciones.

**VALENCIA**  
**LA NUEVA TORERA**  
(Sucursal.)  
Gran hospedería de primer orden. Espaciosas y ventiladas habitaciones.

**VIGO**  
**GRAN HOTEL CONTINENTAL**  
Servicio inmejorable. Gran confort.

**GAMPRUDON (Gerona.)**  
**HOTEL RIGAT**  
Con servicio de autos. Teléfono.

# Anuncios por palabras

## A cinco céntimos cada una

Admitense en nuestra administración, Jardines, 4 (Esquina Montero Teléfono núm. 25-51; en nuestro kiosco de la calle de Alcalá, en la librería de San Martín, Puerta del Sol, 6, y en todas las Agencias de publicidad

### ALQUILERES

**GRATIFICARE (A PESE-**  
tas firmar contrato, quien proporcione piso casa nueva hasta 225 pesetas. Preterible trayecto «Metro» o Salamanca. Escribid. Torres, Cruz, 42, principal derecha.

**ALQUILO CUARTO, CA-**  
loria, piezas, termosifón, baño, teléfono. Bravo Murillo, 79, frente apeadero Metropolitano.

**SE ALQUILA BUEN PISO**  
amueblado. Razón: Ferraz, 3, primero izquierda; de cuatro a seis.

**LUGAR PARA GARAGE**  
se desea un local amplio, solar o edificio, para garage. Diríjase a la Administración de LA TRIBUNA—E. G. L.

**SE DESEAN DOS O TRES**  
habitaciones para oficinas en sitio céntrico. Diríjase plaza Canalejas, 6, portera.

### AUTOMOVILES

**CAMION AUTOMOVIL SE**  
alquila para transportes Santa Engracia, 63.

**APRENDIZAJE CONDUC-**  
ción automóviles. Santa Engracia, 63.

**QUIEREN VENDER SUS**  
automóviles en excelentes condiciones, anunciados en esta sección.

### COMPRAS

**COMPRO ALHAJAS DE ORO**  
plata, dentaduras. Plaza Santa Cruz, 7, platería.

**ALHAJAS, ANTIGÜEDADES,**  
objetos de arte. Clavel, 8, y Prado, 5. Teléfonos 1.930 y 1.931.

**COMPRO VENDO. MUE-**  
bles antiguos, modernos, pinturas, pianos, cajas, cuadros. Puebla, 18; teléfono 2.709 M.

**COMPRO SIDERAR LADO**  
derecho. Ofertas a J. Carmona, Pinar, 15. Residencia Estudiantes.

**SE COMPRA DE OCAION**  
baño de hierro esmaltado o de piedra artificial, en buen estado. Ofertas por escrito a señor Ruiz, en la Administración de este periódico.

**COMPRO CASA U HOTEL**  
propio para industria, de cinco a siete mil pies. P. S. Agencia Faro Apartado 943.

### CONSULTAS

**ARTOS. PROFESORA**  
practicante. Penión embalsamadora, céntrica; precios económicos. Artos María, C/ Santa Isabel, 1.

**INSTITUTO ANTITUBERCU-**  
loso. Tratamiento por los sueros Sat. Ferraz, 55.

### Correspondencia

**ALFA: 1-13.—VIDA EN VIDA**  
una y dos; alimento divino, infinita luz. Cuanto delirio en ser! Todo fué corrido máquina forma dicha. Detalles dios, grabados en capullo, vuelve a mundo real al calor ensiado cero. Suprema felici-

dad, cuánto? Todo en ser será dicho. Sin hilos perfectos. Buena, tranquila, taller. Cierra con ésta hasa vida ideal, adorando ensueño QHC.—Luz.

### DENTISTAS

**DENTISTA. EXTRACCIONES**  
sin dolor, toda clase de trabajos modernos, fijos y sin paladar. Precios económicos. Avenida Conde Peñalver, 1 (Red San Luis).

### ENSEÑANZA

**CANTO. ACADEMIA SIMO-**  
nisti. Pez, 6.

**TRIBUNAL DE CUENTAS**  
Preparación exclusiva para señoritas. Clases, tarde noche. Huertas, 14, colegio.

**TELEGRAFOS. ACADEMIA**  
E. COB. Últimas oposiciones. Previo: presentados, 30; aprobados, 26. Oposición, 20; aprobados, 46. No matriculamos sin facilitar nombre, domicilio aprobados, rogando nadie asista clase sin comprobar exactitud nuestras cifras. San Vicente, 13.

**ACADEMIA DE COMUNICA-**  
ciones, especial para Correos. Veinte años éxito. Profesorado competensísimo y especializado en cada materia. Exito seguro comenzando con tiempo. Honorarios módicos. Informes y dirección: Señor Bermejo, Travesía Reloj, 4, principal y primero.

**MAESTRO LLOPIS: 1.º**  
clases de Solfeo, Armonía, Composición, Canto y Piano. Moratín, 34, principal izquierda.

### ESPECIFICOS

**TONICO GENITALES. DO-**  
tor Morales. Impotencia, debilidad, espermatorrea. Depositorios, y Gayoso, Arsenal, 2.

**RICINO CIVIL. APRE-**  
ndizaje de sus muchas propiedades. Limpia, desinfecta y preserva los dientes, como químicamente, sin olor ni sabor. Es un agente más agradable a la defensivo. Dosis: Adultos, todo el frasco; niños, media frasco. De venta en todas las farmacias.

**EL PERBURATO DE ESCA-**  
lvo blanquea, haciendo desaparecer la feridez del aliento. De venta en todas las farmacias.

### HOSPEDAJES

**GABINETE ECONOMICO**  
caballero estable. Puerta del Sol, 9, cuarto izquierda. Señor Barrera.

**CASA PARTICULAR PARA**  
dos caballeros, con asistencia. Informarán: Hortaleza, 41.

**BONITAS HABITACIONES.**  
Carrera San Jerónimo, 37. Alvarez.

**SEÑORA CEDE GABINETE**  
con asistencia a señorita, matrimonio. Travesía Hornos Mata, 5, segundo.

**HUESPEDES. HERMOSOS**  
gabinets para estables. Montero, 19, segundo.

**CABALLERO FORMAL DE-**  
sea en las inmediaciones de la Avenida de la Plaza de Torres. Una casa de huéspedes o trato en familia. LA TRIBUNA—J. R. V.

**HOSPEDAJES Y HABITA-**  
ciones. Esmerado servicio. Precios módicos. Echegaray, 18, segundo.

### PELUQUERIAS

**LORENZO, PELUQUERO**  
Servicio afilado, 0,25; corte pelo, 0,50. Sillones-cammas americanos. Se sirve a domicilio. Carretas, 15 y 17 (casa del bazar).

### PRESTAMOS

**NECESITO 100.000 A 500.000**  
pesetas para negocio con garantía hipotecaria. Señor Alberto Fuentes, 12; nueve a doce.

### SASTRERIAS

**BARRICPELO. SASTRE-**  
ria americana, contado, crédito ocho meses. Montero, 3.

### VARIOS

**«ETERNIT». SOCIEDAD**  
anónima, Haren (Bélgica). Cubiertas cementasbesto. Placas, planas, onduladas. Muestras, catálogos, folletos gratuitamente.

**LA SEVILLANA ARTISTICA**  
Santa Engracia, 5. La casa más importante y que más baratas vende las ampliaciones fotográficas. Venta a plazos y al contado.

### VENTAS

**GRAMOFONO, DISCOS, AGU-**  
jas, trajes fríos, smoking; gran surtido. Calatrava, 9. Señor Domínguez.

**ALHAJAS, BISUTERIA, GRA-**  
mófonos, discos, objetos regalos, mantones Manila San Bernardo, 4.

**MANTONES MANILA. VE-**  
los, mantillas españolas; grandiosos surtidos. Calatrava, 9.

**MOTOCICLETA HARLEY,**  
último modelo, nueva, sidecar, dos plazas, vendo particular. Fuencarral, 51, principal.

**HOTEL CUATRO CAMINOS.**  
Jardín, azotea, patio, agua, luz, 3.000 duros. Casa, calle Hernani, 14.000 duros. Renta: 1.000 duros. Solar, 6.000 pies, bajada tranvía Bellas Vistas. Asuigorena. Muriello, 1 (esquina Olavide); seis a ocho.

**MAQUINAS PARA BARRE-**  
alfombras, escobas francesas, cepillos de raíz y de coco para alfombras y tapices. Castells, única casa. Plaza de Herradores, 12. Teléfono M. 1.833.

**NO COMPREN ROPAS. AL-**  
hajas y calzado caballero y señora, sin visitar. Casa Velga, Mesón Paredes, 4.

**CONAC ROMA. EL MAP**  
agraciable.

**SEVITO EMBALAJON**  
práctico. Especialidad en antigüedades; precios económicos. Sale, 1, 4.

**CONAC ROMA. EL MEJOR**

**HOTELES NUEVOS, MAR-**  
níficos, en el Escorial; situación espléndida, todo adelantar, garage, se venden o alquilar. Prociados, 26, primero izquierda.

**SE VENDE SOLAR DE**  
7.000 pías en la calle Duque Sesto, núm. 8, 5,50 pesetas pías. Diríjase: Dos de Mayo núm. 1, tercero. Señor Domínguez.

**CONAC ROMA. EL MAS BA-**  
rato.

**SAN ROMAN. GRAN TA-**  
ber de tapicería, colgaduras, fundas, muebles de todas clases, etc. Precios módicos. Calle de provincias, 101. Alta, 7, principal, Madrid.

**CONAC ROMA. EL INSUS-**  
cumbio.

### SECCION DE COLOCACIONES OFERTAS

**SE OFRECE AMA COPIER**  
no o cargo análogo, pudiendo ser caballero serio. Informes: Jardines, 4 y 6.

**INSTITUTRIZ FRANCESA**  
se ofrece para acompañar a los durante el día, y a los de fines. TRIBUNA Apartado 35, P. T. 1.

### DEMANDAS

**OCHO HORAS. MAJINIS**  
as faltan, ropa blanca se desea; se da labor fuera. Toldo, 70, principal.

**MAQUINISTAS «CORNE-**  
ly», falva buenas oficinas. Salvador Pro. Relatores, 24.

**VIUDA JOVEN, CIENTO**  
ochenta mil duros, casaría con caballero formal. Envía sello. Apartado 998.

**FALTA SUSTITUTO PARA**  
Africa. Buen premio. Calle del Cristo, 4, tienda.

**CASAMIENTO DESEA; CA-**  
ballero viudo solo buena posición, soltera viuda parcidas condiciones, o negocio que represente seriedad; escribid: San Cristóbal. Continental. Buzón 9. Hidalgo.



Si desea usted estar al corriente de los modernos procedimientos de organización y desarrollo de los negocios, solicite un número de muestra de

# Cultura Comercial

REVISTA MENSUAL DE TECNICA MERCANTIL

que recibirá completamente gratis y sin compromiso alguno, pidiéndolo a

## EDITORIAL CULTURA

ARCHS, 7

BARCELONA

### Linoleum

Persianas, Saldó 8.000 piezas mitad precie. Telf. J. 20-20. Salinas, 5, Carranza, 5.

### CAFES

y TES de todas clases Chocolates elaborados a brazo. Plaza SANTA ANA, 12

### LA CENTRAL

AFUNCIADORA

(Título registrado)

Anuncios en general

Sebastián Borroguera

Sacristán

Peayo, 52, principal izqda

MADRID

### BIEDMA

FOTOGRAFO

23-ALCALA-23

HAY ASCENSOR

### PRESERVATIVOS

Sras., cab., libros, postales, Catálogos, ilustrados, gratis. El Mado. Meson. Romanos, 10.

Sociedad General DE ANUNCIOS DE ESPAÑA Montero, 19, principal.

### SERVICIOS

## COMPANIA TRASATLANTICA

#### LINEA BRASIL-PLATA

Saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo, para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

#### LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana, Salidas de Colón para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

#### LINEA DE NUEVA YORK, CUBA-MEXICO

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para Nueva York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz y de Habana con escala en Nueva York.

#### LINEA DE CUBA-MEXICO

Saliendo de Bilbao, de Santander, de Gijón y de Coruña para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz y de Habana para Coruña, Gijón y Santander.

#### LINEA DE FERNANDO POO

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante, de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Poo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a Nueva York, puertos del Cantábrico a Nueva York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. Las fechas de salida se anunciarán con la debida oportunidad.



**GRABADOR DE MONEDA**  
MONTERO, 38  
Teléfono nº 3561 MADRID  
GRABADOS PARA RELIEVE, INVICERDONES, PECHADORES, ETC. ETC.

## LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES DE TODA CLASE

Contra la pérdida de alquileres, Riesgo locativo, de recursos y de paralización de trabajo a causa de incendio.

Fundada en 1865

Inscrita en el Registro del Ministerio de Fomento DOMICILIADA EN BARCELONA

Rambla de Cataluña, núm. 5, y Cortes, núm. 624

Autorizada por la Inspección de Seguros en 29 de Marzo de 1916.

Delegación de la Compañía: Gran Vía, 16, Madrid

## LOS PRODIGIOS DE LIMPIAS

Se halla a la venta el libro titulado "LOS FRUTOS DE UNA MISION", que contiene un interesante índice de materias donde se refieren, con datos verdícos, los acontecimientos ocurridos desde la memorable misión de 1919.

18 MAGNIFICOS FOTOGRAFADOS—250 PAGINAS DE TEXTO

PRECIO: 3 PESETAS

De venta en todas las librerías religiosas.

Pedidos a la editorial "LA PROPAGANDA CATOLICA", Hernán Cortés, 9.—SANTANDER

## CALVACHE

FOTÓGRAFO

Carrera de San Jerónimo, 16



En la Administración de «La Tribuna» se reciben esquelas hasta las cinco de la tarde.

## Ricino CIVIL

Acete Ricino químicamente puro, sin olor y sin sabor.

El purgante más agradable e inofensivo.

El Acete de Ricino, extraído de las semillas del RICINUS COMMUNIS (L.), empieza en terapéutica desde tiempos inmemoriales.

No obstante sus excelentes propiedades purgantes, Ricino los grandes inconvenientes de producir vómitos administrado solo.

En necesario encontrar un nuevo procedimiento de extracción y purificación que le privara de estos inconvenientes y no alterase en nada su composición química.

El problema ha sido resuelto por nosotros favorablemente.

Nos hallamos seguros de las virtudes medicinales de nuestro producto y lo recomendamos eficazmente a la clase médica y al público, persuadidos del éxito grandísimo que alcanzarán con su uso.

DOSES: Adultos, todo el frasco.

Niños, medio frasco.

De venta en todas las farmacias.

Al por mayor: Martín y Turán y Pérez Martín, Madrid

Número del teléfono de LA TRIBUNA, 44-44

## LA PRENSA

AGENCIA DE ANUNCIOS

DE RAFAEL BARRIOS

CARMEN, 18

TELEFONO 123.-MADRID

Combinaciones económicas de varios periódicos. Pidanse tarifas y presupuestos de publicidad para Madrid y provincias. Grandes descuentos en esquelas de defunción, novenario y aniversario.

## COMPANY Fotógrafo

Fuencarral, 29

### LA TRIBUNA

Diario gráfico de la noche

10 céntimos

## ACADEMIA PARA ADUANAS

SERRANO-LACASA-NAVARRO, con la cooperación del Ingeniero señor Peñas. CARRETERAS, 35, 2.º, MADRID.

Preparación teórico-práctica acreditada con los brillantes resultados obtenidos en todas las convocatorias.

## MAQUINARIA DE OCASION

Se compra: Un torno de 1 a 1,50 m. entre-puntos.

Se compra: Un taladro sensitivo hasta 36 mm.

Se compra: Una máquina para piedras de esmeril.

Se compra: Una fragua portátil.

Se compra: Un tornillo de banco.

Se compra: Un motor eléctrico de 4½ HP.

Ofertas por escrito solamente:

Calle JORGE JUAN, 80, primero izquierda

E. C. L.

## Anuario de la América Latina

(Baillly-Bailliere - Riera)

EDICIÓN DE 1920

Información general (señas) de los que se dedican al Comercio de Importación y Exportación, Industria, Agricultura, Ganadería, Minería y Elemento Oficial en las Repúblicas Argentina, Bolivia, Brasil, Costa Rica, Colombia, Cuba, Chile, Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela e Islas Filipinas y de Puerto Rico.

Encuadración en dos tomos de unas 3.000 páginas en junto, conteniendo más de 2.000.000 de datos, doce mapas geográficos y de comunicaciones en colores y los Aranceles de Aduanas de los citados países.

PRECIO DE VENTA EN TODA ESPAÑA: 50 PESETAS

ENVÍO FRANCO DE PORTES CONTRA ENVÍO DE FONDOS

Editores: Anuarios Baillly-Bailliere y Riera Reunidos, S. A.

Consejo de Ciento, 240.—BARCELONA ☐ Telégrafo y Cables: "ANUARIOS"

Agencia en Madrid: Casa Editorial Baillly-Bailliere; Núñez de Balboa, 21 y Plaza Santa Ana, 11